

3  
21  
O P E R E T T E

V A R I E

D I

B E R N A R D I N O

R O D O L F I

B R E S C I A N O .

---

---

---

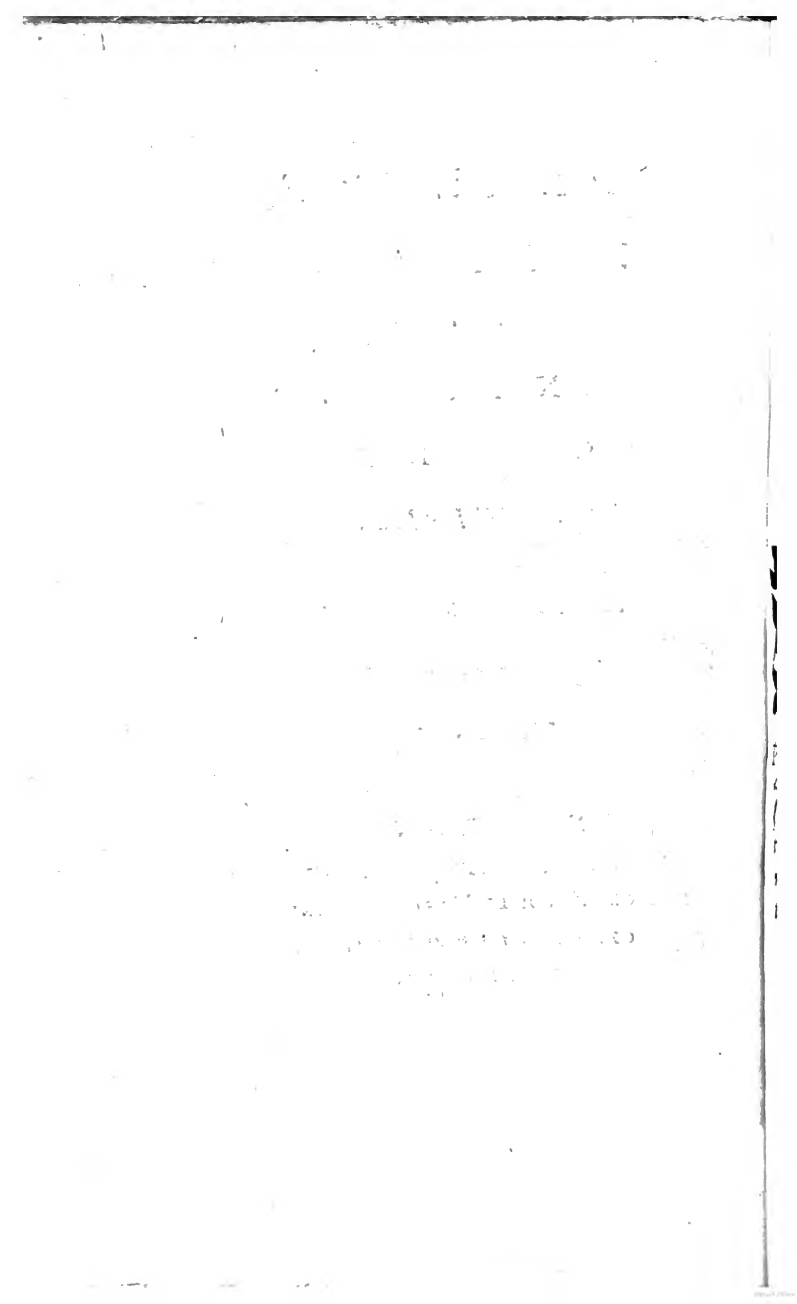
I N V E R O N A

---

P E R   G L I   E R E D I   D I   M A R C O   M O R O N I

C O N   L I C E N Z A   D E '   S U P E R I O R I

M D C C L X X I .



ALL' ORNATISSIMA SIGNORA  
ELISABETTA MOSCONI

GIUSEPPE TOMMASELLI.



*O*gni cosa de' veri amici  
è infra di loro a co-  
mune. Da molto tem-  
po le Greche lettere mi strinsero ad  
amicizia coll' Abb. Rodolfi, la quale  
sempre maggior si mantenne, e si man-  
terrà sempre. Dunque le cose sue e  
mie sono tutt' uno. Io ho desidera-  
to assai prima recarvi, gentilissima  
Signora, un qualche mio letterario  
lavo-

lavoro ; ma le tante e sì spinose occupazioni mi tolsero all' opera , ma il desiderio non mai . Il suddetto Amico mi spedì alcuni suoi scritti , e la di loro bellezza m' invaghì tosto ad appagare il desiderio mio in verso di Voi . Bramerei poter raccontare al pubblico la parzialità ch' avete pe' Letterati , e per me ancora , che tale non sono ; l' ottimo gusto che avete nelle lingue , e' l' garbo e la pulitezza con cui scrivete ; l' attenzione che non risparmiate mai all' unica vostra Figliuola , che di molto assicura , attesa la premura vostra instancabile nell' educarla ; e finalmente la continua lettura che fate , e la generosità , e gentilezza vostra : ma gli angusti confini di una lettera non potrieno che recar confusione , o tradire le vostre virtù . Frattanto accogliete la presente fatica con la solita vostra benignità ; e pregandovi sempre avermi tra vostri servidori , amate ; coltivate , e proteggete le lettere .

TRATTATELLO  
SULLO  
STILE.

A.

*Raro squalidus colono .*

Petr.ep.3 l.5.Sen.

(1) Statue da' Greci dette Ermatene, delle quali Cicerone scrivendo ad Attico ne fu vago oltre modo.

cui dipende la chiarezza , e l' oscurità , l' ag-  
giustatezza , e la confusione ; però di quanta  
necessità ognuno può agevolmente conoscerlo .  
E siccome una tale maniera poco o nulla ri-  
schierebbe , se i vocaboli ch' essa dispone non  
fossero tersi e puliti ; così stimo bene d' in-  
tertenermi un poco sovra di essi .

Niuna lingua , per netta ch' ella sia , ba-  
sta a scrivervi con lode . Ci vuole sempre il  
giudizio , che da niuna lingua si dà , ma bi-  
sogna apporvelo con destrezza . E' questo la  
scelta delle parole , e la maniera di collocar-  
le . La lingua le dà tutte in ammasso ; e ogni  
cosa è insieme come nel caos d' Anassagora  
*πάντα ἑμὸν* . Queglino che con istudio si mise-  
ro a ordinarle ci potriano esser di guida . Non  
bisogna però ficcarsi in testa , ch' eglino non  
poteffero errare , come ci attesta Quintilia-  
no ( 1 ) . In ogni lingua , ed i più appassio-  
nati cultori ne furono alcuna volta ripre-  
si

---

( 1 ) „ Neque id statim legenti persuasum fit ,  
„ omnia quæ magni Auctores dixerint utique esse per-  
„ fecta . Nam & labuntur aliquando , & oneri cedunt ,  
„ & indulgent ingeniorum suorum voluptati , nec sem-  
„ per intendunt animum , & nonnunquam fatigantur ;  
„ cum Cicero dormitare interdum Demostenes , Ho-  
„ ratio Homerus ipse videatur . Summi enim sunt ;  
„ homines tamen . Quint.

fi (1). Altri però con ragione, ed altri a torto, come da Marcello Tiberio (2), il Chiabrera dall' eruditissimo Strozzi (3), e il

A 3

Cava-

(1) Macrobio nel lib. 6. al cap. 4. de' Saturnali parlando di Virgilio afferma: „ Insuper operi suo & „ Græca verba, sed non primus hoc ausus, Auctorum „ enim veterum audaciam secutus est. „

(2) Avea Tiberio ricusata non so che mancia, ed i tal cosa formato un editto, valendosi in esso d' una voce non ben latina; e ricordandosene la notte, come quegli che affezionatissimo era all' eleganza Romana, la mattina fece a se chiamare tutti quelli che si stavano sull' osservazione delle proprietà latine. Atejo Capitone diceva, che quantunque non si trovasse chi avesse usato una tal voce innanzi a lui, tuttavia dovevasi allora, in grazia di Tiberio, collocar fra le antiche. Un tal Marcello soggiunse, che Cesare potea far cittadini gli uomini, ma non le parole. Tiberio non s' offese della troppa libertà di costui, anzi lo commendò.

(3) Gabriello Chiabrera considerando le maniere tenute dalla nostra lingua per formare i suoi tanti, e sì diversi diminutivi, pensò che da *Colomba* fosse derivato *Colombella*. Volendo esprimere in una sua Canzone in lode della Beatiss. Vergine quel luogo della Cantica: „ quam pulchra amica mea, quam pulchra „ es! Oculi tui columbarum, absque eo quod intrin- „ secus later “; dolcemente cantò.

„ Come sei bella, o del mio cuor amica,

„ O come amica del mio cuor sei bella!

„ Gli occhi di Colombella,

„ Acciocchè dell' interno altr' io non dica.

L' era-

Cavalier Marino dal Rinuccini (1). Cicerone tra le gravissime accuse date nelle sue Filippiche a Marc' Antonio aggiunse quella, di avere a capriccio inventata la parola *piissimus*, ed altre non più udite espressioni. Altrove, come narra Quintiliano, chiamò *verbum Terentianum* la voce *obsequium*, non perchè innanzi non fosse adoperata da Nevio, e da Plauto Comici più antichi; ma sì perchè egli usolla in buona parte, come osservò Giorgio Fabricio, e il Vossio (2). Tralascio

L'eruditissimo Gio: Battista Strozzi lo avvisò che *Colombella* era una specie di colomba selvatica, e che in sì nobile poesia faceva brutto sentire.

(1) Il Cavalier Marini leggendo l'*Arianna*, nobile Tragedia di Ottavio Rinuccini, arrivato a que' versi:

„ O Teseo, o Teseo mio,  
 „ Se tu sapessi, o Dio,  
 „ Se tu sapessi, oimè, come s'affanna  
 „ La povera Arianna,  
 „ Forse, forse pentito,  
 „ Rivolgeresti ancor la prora al lito;

interrogò l'Autore, perchè in vece di *povera* non avesse detto piuttosto *misera*, che a lui pareva più nobile. Il Rinuccini gli rispose: Perdonatemi, voi mi fate questa domanda, perchè siete forestiero. Sappiate che appresso di noi è più affettuosa, compassionevole, e propria la voce *povera*, che *misera*.

(2) Dice il Vossio che anticamente usavasi questa voce solo „ de gratificandi studio in turpi & flagitiosa adolescentia “.

scio per più speditezza il raccontar di Varrone (1), di Lessifane (2), d'Adriano (3), e di qui riferire tutti i luoghi di Cicerone,

A 4

d'Ora-

(1) Aullo Gellio racconta, che Varrone quistionando se meglio si dicesse latinamente *aditumus*, o *adituus*, decise, che si dovea usare piuttosto quella voce, che questa; adducendo siffatta ragione: „ quod „ alterum sit recenti novitate fictum, alterum anti- „ qua origine incorruptum “. Lo stesso Varrone dice in un altro luogo, che invece di *extremum*, essendo stata da alcuni inventata, ed usata la voce *novissimum*, si ricordava che molti buoni vecchi gelosi di conservare la purità nella Romana favella, la disapprovavano, „ & quod nimium novum verbum „ esset, vitabant „.

(2) Nel Dialogo di Luciano intitolato *Aegiphetes*, questo Filosofo volendo beffeggiare coloro, che ne' suoi tempi usavano maniere di favellare oscure, inusitate, e dal comune approvato uso lontane, introduce a parlare un certo Lessifane affettatamente, e con parole parte troppo rancide, parte affatto nuove, e stranamente formate; e troncando alla fine l'insipido ragionamento di colui, dimostra con ottimi insegnamenti, quanto disconvenga a un buon Greco scrittore il servirsi di così stravagante maniera di parlare. M'astengo dal riferire le sue parole, perchè bisognerebbe qui riportare pressochè tutto quel Dialogo.

(3) L'Imperatore Adriano sottilizzò se si potesse usare la voce *obiter*; e narra Sparziano, che una volta questo Principe riprese Favorino Filosofo, perchè gli parve che avesse adoperato non so qual voce nuova, e da' buoni Scrittori non approvata.

d' Orazio, di Quintiliano, e d' altri Latini Scrittori, ne' quali parte si prova che la buona scelta delle parole dee appoggiarsi alla regolata consuetudine de' migliori Autori; parte si mostra quanto sia pericoloso l'andare in traccia di nuove e straniere parole; e parte si fa vedere che lo sfregolato uso della novità nel favellare rende vizioso il discorso, e lo macchia e deturpa. Per questo Orazio beffò nelle sue Satire Lucilio

.... *Quod verbis Græca Latinis  
Miscuit.*

Ognuno sa quanto ne' suoi tempi fosse deriso Giovan Giorgio Trissino, uomo per altro scienziato e valente, per la innovazione ed aggiunta delle nuove lettere da esso infelice-mente tentata nel volgar nostro; e quanto piacevoli sieno ed utilissime le censure fategli da Messer Agnolo Firenzuola. Sarebbe lunga impresa, e da non venirne sì agevolmente a capo, se volessi di ciò recarne i precetti, e le massime insinuate ne' loro scritti dal Cavalier Salviati, da Benedetto Varchi, da' Deputati sopra il Decamerone, dal Cardinal Bembo, dal Cinonio, da Annibal Caro, da Benedetto Menzini, dal Buommattei, e da tant' altri illustri ingegni, che del purgato scrivere furono possessori. Da questi debbesi prender norma, e non da' cavillosi sofismi de' Ca-

de' Castelvetri, de' Muzj, de' Ruscelli, e da altre simili attofficate forgenti, che la chiarezza di nostra lingua co' maliziosi argomenti tentarono d'intorbidare. Ma quantunque verissime, ed importanti sieno le sopra dette osservazioni intorno l'uso delle nuove e straniere parole; nondimeno si dee confessare che queste ammettono alcuna volta qualche limitazione. Imperocchè non si può negare esser lecito talora il servirsi, e l'rinnovare alcuna straniera voce, purchè ciò si faccia colle dovute giuste cagioni in que' componimenti, cui meno disconvenga, e colle regole, e cautele de' sovrani Maestri del dire insegnate ed approvate. Le cagioni sembra che si possano ridurre a tre: cioè se ciò si faccia o per necessità, o per consuetudine, o per ischerzo. Per necessità si formano le nuove voci, o si adoperano le straniere, quando la lingua in cui parliamo manca di alcun termine assolutamente necessario per esprimer ciò, che uopo abbiamo di significare, o per dare più forza ed energia al discorso. Cicerone, ad esempio, conoscendo che la lingua latina era mancante di alcune voci necessarie per ispiegare le Filosofiche quistioni ch'ei trattava, non ebbe difficoltà di coniare le parole *beatitudo*, e *beatitas*, come iscorgesi ne' libri della Natura degli Dei, *mulierofitas* nelle quistioni

stioni Tuscolane, e *indolentia* in altro luogo. Queste innovazioni di voci, fatte per necessità da Cicerone, furono avvertite da Quintiliano, da Sidonio Apollinare, e dal Foglietta ne' suoi libri intitolati *de præstantia Latini sermonis*. Per la stessa cagione il medesimo Tullio non disapprovò il verbo *expectorare* usato da Ennio per ispiegare con più energia il suo concetto. Per lo stesso motivo fecero sì Gian Villani (1), e Dante Alighieri (2).

Dalla necessità deriva la consuetudine, la quale supera talvolta l'autorità; e purchè buona sia, e sul consenso unicamente fondata degli Eruditi, ammette talora alcune nuove parole, e appoco appoco spogliandole della novità loro, toglie altrui lo scrupolo d'ado-  
perarle. Così c'insegna Quintiliano nelle sue  
Ora-

---

(1) Nella sua Cronica, al capitolo 55. del libro 8. usa *Godendac* antica voce Fiamminga, perchè non poteva in sua favella esprimere una particolar sorta di arme, necessaria a intendersi in quella congiuntura.

(2) Molte nuove parole usa egli nella sua divina Commedia per meglio spiegare la sublimità de' suoi concetti. Potrei addurne parecchi esempj, se non la credessi opera perduta. Basta leggerne qualche capo, per levarmi di briga, e restarne pienamente appagati.

Oratorie istituzioni (1). La consuetudine però debbe fondarsi sull' uso, e non sull' abuso, come più volte avvertì anche Marco Tullio. Perchè la parola *novissimum*, come nuova disapprovata da Varrone, essendo poscia ricevuta dalla consuetudine de' buoni Scrittori (2), ne' tempi seguenti fu senza taccia usata da Bruto, e da Cassio nell' Epistole a Cicerone, e da Giulio Cesare ne' suoi Commentarj, e da molti altri regolati Scrittori. Ugual sorte ebbero le parole *brindisi*, e *cirimonie*, quella avuta come forestiera da Mosignor della Casa, e questa un tempo adoperata solo per esprimere i riti sacri de' divini Ufficj, ed ora dalla consuetudine de' migliori Scrittori estesa a quelle per lo più apparenti signi-

---

(1) „ Constituendum in primis id ipsum quid  
 „ sit, quod consuetudinem vocemus; quæ si ex eo,  
 „ quod plures faciunt, nomen accipiat, periculosum  
 „ dabit præceptum, non orationi modo, sed ( quod  
 „ majus est ) vitæ &c. Ergo consuetudinem sermonis  
 „ vocabo sensum eruditorum, sicut vivendi sensum  
 „ bonorum.“

(2) Voglionfi intender quelli, ch' istudiarono la lingua, e n' esaminarono le qualità, i pregi, le dolcezze, e la forza, come fanno tuttodi gli Accademici della Crusca: perciocchè altri potriano introdur de' vocaboli forestieri, maladatti, e sconosciuti, avendo già i proprij molto acconci ed opportuni.

significanze, ed infinite dimostrazioni vicendevoli dagli Oltramontani introdotte.

Oltre alla necessità, ed alla consuetudine, per ischerzo talora si formano le nuove voci. Questo avviene speffissimo nello stile giocoso, e per lo più si concede a' Comici, ed a' Poeti che compongono in bernefco. Di questa licenza assai si servirono i Comici Greci, e Latini semplicemente in ischerzo per dilettere, od eccitare il riso negli uditori. A questo fine Plauto nelle *Bacchidi* chiamò scherzosamente i denti *nucifrangibula*, e i pugni *dentifrangibula*; così Lucilio (1) in descriver la chiocciola, o secondo altri la testuggine; e così Pacuvio (2), ed altri. Tra gli Scrittori di nostra lingua usò fiffatta licenza anco Annibal Caro nelle sue Lettere. Sallo il naso di Gianfrancesco Leoni. Io qui  
ne

(1) M. Tullio ne' libri della Divinazione riferisce questo verso di Lucilio:

„ Terrigenam, herbigradam, domiportam,  
„ sanguine cassam.

I migliori Critici l'espongono della chiocciola; ma Erasmo, e Pietro Crinito lo vogliono della testuggine.

(2) Pacuvio citato da Varrone, e da Quintiliano

..... „ Nerei

„ Repandirostrum, incurvicervicum pecus.

ne riporterei le stesse nasevoli espressioni, se credeffi d'andare a naso di chi mi legge; Metterolle appiè per contentar se vi avesse qualche curioso (1). Altre somiglianti di nuova foggia, per ischerzo dalla brigata s'infinsero del Boccaccio, come *treagio*, *quattragio*, *francare*, *squacheratamente*, *artagoticamente*. In tutti i componimenti però non dobbiam servirci di questa licenza. Gli Oratori devono usarla meno de' Poeti. Allo stile mediocre ed al tenue conviene assai più che al sublime, in cui si hanno a servare più esattamente le regole della buona elocuzione. Celfo antico Grammatico proibì agli Oratori ogni innovazione di voci. Quintiliano lo taccia per troppo rigore; n'adduce alcune ragioni, e in fine attesta che far ciò debbesi con gran cautela.

---

(1) „ Prego Iddio, che metta in cuore al Brittonio, che vi faccia una naseide più grande di quella sua rotonda, e che ogni libro che compone, sia nasea in onore della nasale maestà vostra, e che non sia sì forbito nasino, nè sì stringato nasetto, nè sì rigoglioso nasone, nè sì sperticato nasaccio, che non sia vassallo, e tributario della nasevoliffi, ma nasaggine del nasutissimo nasone vostro “. Demetrio Falereo, riportando le parole di Artemone raccoglitore, e divulgatore dell' Epistole d' Aristotile, afferma, che le Lettere debbono avere il medesimo stile de' Dialoghi.

tela. Cicerone nelle Orazioni no'l fece mai, come sì nell' opere Filosofiche, *propter egestatem lingue, & rerum novitatem*, dice Lucrezio. Anche tra Poeti agli Epici, ed a' Lirici questa licenza molto meno conviene, che a' Satirici, a' Ditirambici, a' Comici. Orazio nelle sue Satire usò di quelle parole, di cui s'astenne nell'Odi; e l'Ariosto satirizzando agevolò espressioni che non convenieno al Furioso. Parimenti quelle lunghe e composte parole appellate da' Greci *μυρίαμορα*, e da' Latini *sesquipedalia*, che bizzarramente, e con somma grazia usò il Redi nel celebre Ditirambo, e l' Bellini nella sua leggiadrissima Buccheride, l'esiliarono affatto ne' loro gravissimi Sonetti. Oltre il riguardo alla diversità de' componimenti, mi parrebbe molto dicevole lo scusarsene di buona maniera, quando però ne desse permesso la composizione. Parecchi il fecero, e con severità Melchior Cano nell'aureo libro *de Locis Theologicis*. Il precetto lo dà Cicerone (1), e

Quin-

---

(1) Cicerone scrivendo a Bruto, e ad Appio, e torniandogli in acconcio di valersi delle voci *favor*, e *urbanus*, da esso giudicate assai moderne, le accompagnò con tali proteste: *ut hoc verbo utar: ut nunc loquuntur*. Nelle Tusculane, dove si servì della voce

mulier-

Quintiliano (1). Eglino pur anco diedero alcune regole da osservarsi per chi vuol mettersi all'impresa di coniar nuove voci. Tutte le innovazioni, dicono essi, debbono avere origine o dalla similitudine, o dalla imitazione, o dalla inflessione, o dall'aggiunta, ossia composizione d'altre parole. Qualunque nuova voce sopra alcuno di questi fondamenti non appoggiata, comunemente si avrà come barbara e difettosa. Una sera di quest'inverno ebbi quistione su di ciò nella più nobile ed erudita conversazione di questo Paese, e parecchi a furia adduceanmi voci straniere col dirmi: tale holla veduta stampata io; e tal altra la vidi impressa ben mille volte; e di-

*mulierofitas*, vi aggiugne questa parentesi (*ut ita appellem eam, quæ Græce φιλογυνεία dicitur*). Nè minori scuse fece Lucrezio per voler usare la voce Greca *εμοιομερία*, nello spiegare i principj d'Anassagora.

- „ Nunc & Anaxagoræ scrutemur homoeomeriam,
- „ Quam Græci memorant, nec nostra dicere lingua
- „ Concedit nobis patrii sermonis egestas;
- „ Sed tamen ipsam rem facile est exponere verbis,
- „ Principium rerum, quam dici homoeomeriam.

(1) „ Et si quid periculosum finxisse videbitur, quibusdam remediis præmunendum est: ut ita dicam; si libet dicere; quodammodo; permitte mihi sic; quod idem etiam in iis, quæ licentius translata erunt, proderit, quæ non tuto dici possunt “.

e di questa ne forman tesoro pressochè tutti i libri d'oggi. Al che io rispondea, doverli esaminare se elleno sieno usate secondo che ci prescrivono i Maestri della buona elocuzione; e se no, provar esse la nascente barbarie di questo secolo. Imperciocchè anco lo stesso Guglielmo Budeo, che non si stava a scrupoleggiar poi tanto sulle voci che fossero, o non fossero usate dagli Antichi, soggiugne che la necessità, e non il capriccio dee forzarci alla formazione delle nuove parole: *modice tamen, & cum inopia cogit, id faciendum esse*. Ma peravventura mi sono esteso più che il mio avviso, nel mostrare di quai vocaboli deggia servirsi chi scrive: vediamo ora di quale maniera.

Della  
colle-  
cazion  
de' vo-  
caboli. **L**A purità de' vocaboli contribuisce gran parte alla material bellezza degli scritti; ma la collocazione di quelli reca loro l'anima, e la soavità. Molti scelti e fini colori uniti insieme non formano o una prospettiva, o un ritratto, quando ciascuno di essi non si collochi coll'ordine dovuto. Dal conoscerne la natia loro forza, e'l genuino valore dipende l'agevolezza di ben ordinarli; e dal regolato ordine, e dall'accorta disposizione si forma  
la

la viva dipintura. Il conoscere il vero nichio delle voci non è da tutti; anzi la più parte tirati o dall'armonia del proprio orecchio, o da un guasto sapore sugli altrui rozzi stili formato, o da un trascurato capriccio, compongono d'una maniera molto impropria ed oscura. Alle volte alcuni di tutte voci Toscane, di per se ciascuna considerate, formano un discorso barbarissimo, non ne facendo buon uso nella legatura e composizione di esse, e peccando nella scelta. Per questo l'Ariosto, il Bembo, e altri molti gloriosi spiriti fecero grata dimora in Firenze, per apprendere il genio, l'uso, e l'maneggio delle voci Toscane (1). Un termine locato in un luogo, anzichè in altro, può dare maggior chiarezza, energia, ed istrettezza. Il Davanzati fu in ciò rigorosissimo osservatore. Dal che ne trasse di poter mostrare nella traduzione di Tacito, come la Toscana favella non abbia ad invidiare il laconicismo della Latina. Un aggiunto, una posposizione, o un ritardo modificano il periodo di tale maniera, che può acquistar nuova fac-

B

cia.

---

(1) E' da vederfi la Lettera Dedicatoria del Vocabolario della seconda Edizione stampato in Venezia, e dedicato al Duca di Parma.

cia . Chi in leggendo il Boccaccio ; il Casa , o il Salvini s'avrà posto ad investigar la cagione di loro bellezza , avrallo di leggieri compreso . Potrei senza numero addurne gli esempj ; ma conciossiachè vi supponga di ciò persuasi , mi ristrignerò ad un solo . Nel Proemio , che fa il Boccaccio al Decamerone , verso la fine così scrive : *Adunque , acciocchè in parte per me s'ammendi il peccato della fortuna* ( 1 ) . Diamo un torno diverso a questo membro . Il *per me* anzi posto al *s'ammendi* posponiamolo , ed ecco , che dove il Boccaccio intende d'emendare il peccato della fortuna , la fortuna da altri emendata che da lui , viene l'ammenda a tornare in utile del Boccaccio , e non ad esserne l'emendatore ; ed ecco

tutt'al-

---

( 1 ) Ecco tutto il periodo : „ Adunque , acciocchè in parte per me s'ammendi il peccato della „ fortuna , la quale , dove meno era di forza , siccome noi nelle delicate donne veggiamo , quivi „ più avara fu di sostegno ; in soccorso e rifugio di „ quelle che amano ( perciocchè all'altre è assai „ l'ago , e 'l fuso , e l'arcolajo ) intendo di raccontare cento novelle , o favole , o parabole , o istorie , che dire le vogliamo , raccontate in dieci „ giorni da una onesta brigata di sette donne , e tre „ giovani , nel pestilenzioso tempo della passata mortalità fatta , ed alcune canzonette dalle predette „ donne cantate a lor diletto “ .

tutt' altro sentimento da quel di pria . Voi pure ne potete essere testimoni , quando con tanta severità chiosate i periodi . La mente nostra non è capace di più azioni al tempo stesso , cioè di sporre , e di esaminare . Chi per altro ha un grand' esercizio di comporre , ne l' ayvezza alcun poco ; e rileggendo la composizione ha meno fastidio di tramutare , e di vegliare . Una combinazione di due vocaboli può vivamente esprimere un' idea ; un accozzamento di termini umili e superbi può dare grande spicco alla narrazione , od al fatto ; così un riempitivo , un' elisione , un aggiunto può dare gran chiarezza , ed armonia . Le circostanze di ciò possono essere innumerevoli e diverse , però non vale fissarne gli esempj . E' vero che per cagione delle cose nacquero le parole ; ma siccome quelle possono modificarsi , accrescere , diminuire , legare ; così la posizione de' vocaboli piuttosto in una maniera che in altra può equivalere al legame , alla diminuzione , allo accrescimento . Per ottener ciò v' ha mistieri di prova , di osservazione , e d' esame . Una tale studiosa diligenza viene da Orazio caldamente raccomandata in que' versi .

*... Sudet multum , frustra que laboret ,  
Ausus idem , tantum series , juncturaque pollet ;  
Tantum de medio sumtis accedit bonoris .*

oudab

B 2

Siffat-

Siffatta maniera dovrebbe esser uguale in que' tutti ch'espōgono le stesse idee, quando si volesse con istudio ricercarla. E comunque abbia nostra lingua gran ricchezza di voci, elleno però tutte non hanno egual forza, e valore; ma chi più, chi meno. Si usino però quelle che atte sono ad ispiegare più vivamente lo spirito, e la natura della cosa che hassi per mano. Anche lo stesso material suono, e la fisica costituzione di loro può fare che l' une sieno più acconce delle altre. Quanto non ha di bellezza a giudizio di tutti quel *quatit ungula campum* di Virgilio, e parimenti quel verso del Petrarca, *con un vento angoscioso di sospiri*! Non potea Virgilio collocar meglio que' due primi vocaboli, per esprimersi con essi anco il rumoreggiante galoppar del cavallo; nè meglio il Petrarca quell' *angoscioso*, da cui sembra che il verso teneramente sospiri. Nè credano esser questa una sofistica sottigliezza, o un cavillo inutile; perciocchè non solo infonde un vivace spirito nelle idee, ma anco le porge come sensibili a toccare con mano. L' uomo qualora può percepire la cosa con più sensi, tanto è meno indocile al piegarli. Sono essi che più o meno appagano la curiosità dell' animo. Dalla misura, e dal numero de' sensi che oprano, nascon i gradi di probabilità; e dal debito

debito uso di tutti quella certezza sì odiata da' Cartesiani . Il vedere un cavallo talmente non accerta , come si vedesse , e udisse ; nè questo così , come se si toccasse ancora con mano . Qualor dunque si potesse nello scrivere render l' idea fisicamente sensibile a chi legge , sarebbe ciò un iscolpire al vivo , un realizzar il fantastico , ed un imprimere ben profondi vestigi nelle pareti del celabro , e sì agevolar la memoria di chi leggesse . S' avverta però , che per esercitar un sensorio non si defraudi l' altro che ha più diritto in quell' incontro ; ma tutti dalla diversa qualità delle cose abbiano la lor maggiore o minore anzianità .

Generalmente parlando l' armonia de' periodi piace , e piacendo con facilità persuade . Anche la soavità de' versi fu quella che *i più schivi allestando ha persuaso* . Però in iscrivere si sfuggiranno quegl' intoppi sinfonici che nascono dal non variare le sillabe , come ad esempio , antica casa , felice cecità ecc. simili tautofonie disgustano il musico udito di chi legge od ascolta ; e l' disgusto menoma l' attenzione . L' animo essendo una semplice armonia , vorrebbe solo avvenirsi ed affacciarsi a cose che somiglianza tenessero colla di lui natura . La somiglianza , per avviso di S. Tommaso , è cagion dell' amore ; e l' amore con facilità persuade . Chi dunque vuol per-

suadere sfugga per quanto può l'asprezza delle cacofonie, e addolcisca le ragioni colla soavità dello stile.

*Della  
moltiplicità  
degli  
stili,  
e loro  
cagione.*

**P**ensando tra me e me d'onde avvenga che stili tanto dissomiglianti si scuoprano tutti di (1), mi feci ad investigarne il fisico motivo, per iscusare in parte le babiloniche inclinazioni di questo secolo. Solone, e Laerzio mi diceano, che i discorsi sono simulacri de' fatti; di maniera che quali sono i discorsi, tali sieno i sentimenti dell'animo, e tali appunto i costumi, come affermano Platone (2), Marco Tullio (3), e Terenzio (4): pure non sapea darmi a credere che di tal radice potes-

---

(1.) Leggasi la erudita Prefazione che fa *sullo studio delle belle lettere* il Bettinelli, posta nel primo Tomo delle sue Opere.

(2.) Οἷος ὁ λόγος, τοῖντος ὁ τρόπος.

(3.) „Qualis cujusque animi affectus esset, talem esse hominem; qualis autem ipse homo esset, talem eius esse orationem; orationi autem facta similia, factis vitam “.

(4.) „Nam mihi, quale ingenium haberes, fuit iudicio oratio “. Tolto dal Greco: Ἀνδρὸς χαρακτήρ ἐκ λόγων διορίζεται, riportato dall'eruditissimo Pier Vettori.

potessero prodursi frutti sì velenosi. Ma poi ristettendovi con più freddo pensiero, ho discoperte nuove ragioni, per cui doverti ben tosto affermare del sì. E di fatto dallo stile e dalle maniere usate nel favellare da' secoli passati noi pigliamo conoscenza, quali sieno state le loro inclinazioni, ed i loro costumi. Quando i popoli sono stati sobrij, pieni di moderazione, e regolati, il loro stile è stato semplice, schietto, e senza vani abbellimenti; ma quando è regnato il fasto, la stemperava delicatezza, e lo smoderato lusso, si son veduti i ragionamenti pieni di ridondanza, gonfi, e cascanti di vezzi. Isocrate (1), e più diligentemente Seneca fece quest'osservazione, allorchè disse: „ Genus dicendi imitatur publicos mores, si disciplina civitatis laboravit, & se in deliciis dedit, argumentum est luxuriæ publicæ orationis lasciviæ, si modo non in uno, aut in altero fuit, sed approbata est & recepta. Non potest alius esse ingenio, alius animo color; si ille sanus est, si compositus, gravis, temperans, ingenium quoque siccum, ac sobrium est “ Porta in appresso l' esempio

B. 4. di  
 (1) Το λεγόντων οὐδὲν, τὴν φιλοσοφίαν ἐν ἡμετέροις  
 πρὸς μέγα.

di Mecenate, il quale affettando uno stile di soverchia lisciatura, argomenta quanto e fosse delicato, e dedito a' piaceri, ed al lusso.

„ Oratio vultus animi est; si circumtensa est,  
 „ & fucata, & manufacta, ostendit illum  
 „ quoque non esse sincerum, & habere ali-  
 „ quid fracti “. Ed altrove: „ iracundi  
 „ hominis iracunda oratio est, commoti  
 „ nimis incitata, delicati tenera, & deflu-  
 „ xa “. Per tacermi d'Orazio (1), e d'al-  
 tri, che potrei addurre in conferma di ciò.

Codesti varj movimenti eccitati negli animi dalle passioni e dagli affetti, per ispiegare i quali l'acconcio parlare vi si richiede, producono a mio avviso la diversità degli stili. E avvegnachè di presente radi sieno quelli che le passioni raccomandino al freno della ragione; perciò si scuopre forse una babilonia di stili e di maniere tanto diverse, quanto esser possono le passioni e gli affetti. Appresso, da questi e da quelle ne viene più

scar-

---

(1) „ Tristitia vultum  
 „ Vultum verba docent, iratum plena minarum,  
 „ Ludentem lasciva, severum seria dictu;  
 „ Format enim natura prius nos intus ad omnem  
 „ Fortunarum habitum, juvat, atque impellit ad iram  
 „ Aut ad humum moerore gravi deducit, & angit;  
 „ Post effert animi motus interprete lingua.

scarfa misura di tempo, onde fare su' regolati Scrittori un copioso acquisto di maniere, e di voci, ed un apparecchio dovizioso di espressioni tanto di forza, che di delicatezza, per poterle a suo uopo trar fuori, impiegandole nell'amplissima varietà de' soggetti, sieno austeri, soavi, tristi, gravi, allegri, seri, faceti, alti, umili, gentili, forti, di costume, d'affetto ecc. Difficile è la strada di persuadere, e di muovere, se lo stile, e le maniere non sieno adatte e convenevoli al soggetto. Vitruvio osserva che anticamente nella struttura de' tempj si seguiva l'ordine che meglio esprimeva il carattere della divinità a cui voleansi dedicare. L'ordine Dorico, avvegnachè più sodo, e più semplice infra tutti, venia scelto ne' tempj di Minerva, di Marte, e d'Ercole, non convenendo le delicatezze, i fregi, e gli ornamenti degli altri ordini alla Dea della Sapienza, al Nume de' combattimenti, nè allo sterminatore de' mostri. I tempj di Venere, di Flora, di Proserpina, e delle Ninfe si fabbricavano sull'ordine Corintio, che è tenero, delicato, e carico di fogliami. Il Ionico era consacrato a Diana, ed a Giunone, mostrando a un di presso quest'ordine il loro genio, per tenere come il luogo di mezzo fra la semplice sodezza del Dorico, e la magnifica gentilezza del Corintio.

tio . Lo stesso vuolſi diligentemente offervar nello ſtile . I fiori , le gentilezze , e i vezzi diſconvergono al ſoggetto grave e maeftoſo . In ſomma la qualità delle coſe debbe eſſer la norma , e la regolatrice dello ſtile . Belliſſime in queſto propoſito ſon le parole di Seneca : „ Deſideres contra vitia aliquid aſpe- „ re dici , contra pericula animoſe , contra „ fortunam ſuperbe , contra ambitionem con- „ tumelioſe . Volo luxuriem objurgari , libi- „ dinem traduci , impotentiam frangi ; ſit a- „ liquid oratorie acre , tragice grande , co- „ mice exile “ . Dello ſteſſo parere è anco Ariſtotele nella Rettorica . Dunque tanti poſſono eſſere gli ſtili , quanti i ſoggetti che ſ' imprendono a trattare . Oggidì a un ſolo ſoggetto ſi veggono appropriare ſtili innumerevoli . Chi ſ' accoſta al vero ſtile , chi un po' meno , chi affai meno , e chi nulla . Vuole taluno eſſere fogliettista , e quindi uſa uno ſtile ora un po' ſemplice , ora gonfio , or figurato , or metaforico ; e un ſolo ſtile ſi ſoddivide in infinito . Ora è vago d' inneſtare col genio della ſua lingua i genj delle ſtranierè , cioè il tórno , il panneggiamento , le traſpoſizioni , i vezzi , la brevità . Ancor tal' uno in parlando crede preſentemente di fare l' erudito , e l' ſaccentone ſe intreccia di quando in quando al diſcorſo parole franceſi , o in-

inglesi; mentre le proprie più chiare, e più esprimenti si stanno a piagnere l'ingiusto loro ripudio. Questo avviene dal non bene intendere che sia bellezza e nobiltà di discorso; e dal non istudiare a fondo la propria lingua; la qual negligenza è appunto la matrice, o la meretrice di tanti stili. Ciò si osservava negli Scrittori di tutte le lingue. Chi è bambino allo scrivere, usa uno stile; chi ha studiato la lingua a metà, ne usa un altro; e chi studiolla bene e con attenzione, ne usa un altro diverso; poichè allora n'ha imparate le regole, e conosciute le proprietà. Chi non istudiolla, non ha pur anco acquistata consistenza, e sodezza per iscrivere d'uno stile uguale, e non piegarsi, come canna palustre, ad ogni legger soffio delle lingue straniere. Uno di questi se si pone a leggere il Francese, italianizzando franzeseeggia; se l'Inglese egualmente; perchè non si è mai stabilito collo studio nel suo proprio linguaggio, e non ha messe quelle radici maestre, che sono figlie d'una regolata e diligente cultura. Si vogliono pur anche considerare con accuratezza le circostanze, i luoghi, e i tempi in cui si scrive, come quelli che possono far comportevole ciò, che altrimenti non lo farebbe. Molt'altre gelosie debbonsi avere, o alle persone, o agli stati, o a' gradi, o agli usi, od

od a' pregiudizj . Tal convenevolezza move una delle gravi difficoltà per giugnere alla perfezione dell' eloquenza . „ In oratione nihil difficilius est , quam quid deceat , vide- „ re , *πρότερον* appellant Græci , nos decorum “ , disse Cicerone . Nè ciò è tanto malagevole , com' è necessario . Basta che in leggendo ottimi dicatori ( come sarebbono oltre gli antichi la più parte di quelli del cinquecento ) vi si ponga studio , riflessione , ed esame . Per far ciò vi ha un po' di fatica ; ma bisogna non ischivarla , perchè lo stile è una parte essenziale dell' eloquenza , la quale è madre degli affetti , regolatrice delle passioni , e maestra delle scienze , e dell' arti .

*Degli stili stes-  
nue ,  
medio-  
cre , e  
subli-  
me .*

UN argomento della ricchezza di nostra lingua è l'esser suscettibile d' ogni stile . Comunemente però gli antichi ed eccellenti maestri di Rettorica tre sorta di stile assegnarono all' eloquenza . Il magnifico destinarono al genere dimostrativo , il mediocre al deliberativo , ed il tenue riserbavano per il giudiziale . Saggiamente giudicarono essi , che come ogni cosa venir potesse e ridursi a queste tre classi , così di mano in mano le si dovesse adattare suo stile . Però colui ottimo ed eloquente dicitore

citore appellavano, il quale con ampiezza e con gravità sì di parole, come di sentenze e di figure prendesse a trattare le cose grandi con naturalezza, le picciole con semplicità, e le mediocri con aggiustatezza e moderazione, variando le une coll'altre, temperandole acconciamente, quando la bisogna il richiegga. Così trall'Opere di Virgilio conviene all'Eneide lo stil magnifico e sublime, alla Georgica il mediocre, e l'tenue alla Bucolica. Parimenti Cicerone in istile sollevato e sublime difese Marcello, Milone, ed arringò contro Verre, e Marc'Antonio. Si servì del mediocre in difesa della Legge Manilia, di Marcello, e di Cornelio Balbo. Usò il tenue a favore di Quinzio, e di Roscio, sempre da favio ed iscienziato Oratore facendo a' suoi pensieri servir lo stile (1). Può avvenire talvolta che in un istesso componimento debbasi ammettere varietà di cose, alle quali devesi adattare una proporzionata mescolanza e diversità d'ogni genere di stile; come fece Omero nel Poema dell'Iliade, in cui ora magnificamente descrive l'eloquenza d'Ulisse, ora mediocre fa comparire il moderato discorso di

Ne-

---

(1) Così osservò Gian Gerardo Vossio.

Nestore, ed ora come tenue introduce il semplice ragionar di Menelao. Perchè ben disse Quintiliano: „ omnibus eloquentiæ partibus „ exemplum & ortum dedit; hunc nemo in „ magnis rebus sublimitate, in parvis pro „ prietate superavit “. Nè vi deste a credere, regolarmente parlando, che ciascheduna sorta di componimenti richiegga uno stile a parte. Le Orazioni fatte in laude de' gran personaggi, i Poemi eroici, ed altri simili componimenti vogliono propriamente lo stile magnifico e sublime. Ezzo ama gli ornamenti delle figure, la nobiltà delle sentenze, l'eleganza delle parole, la forza dell'espressione, ed altre cose, che lo fanno comparir nobile, ricco, e maestoso. L'Istoria, le Dissertazioni, le Lezioni, ed altri somiglianti generi di scritture, desiderano uno stile moderato, *æquabile*, *ac moderatum dicendi genus*, come da Cicerone chiamasi quello, ch'egli usò ne' suoi libri degli Ufficj. Alcuua volta però convenir potrebbe all'Istoria uno stile sollevato, come quando la cosa ch'ella racconta fusse di gran dignità, o l'azione eroica e sublime. Quanto non ha del maestoso e del grande nel Genesi quel וַיְהִי אֹרֶךְ וַיְהִי אֹרֶךְ *fit lux, & fuit lux*; o come più battamente legge la Vulgata, *fiat lux, & facta est lux*; perciocchè azione più maravigliosa

di

di quella del creare credo io che non si desse, nè si darà mai. Generalmente però i suoi pensieri nè dalla soverchia frequenza e gravità delle sentenze, nè dalla troppa e ricercata copia delle parole, e de' tropi debbono essere alterati, e sollevati oltre alla mediocre lor positura. Le Lettere (1), i Dialoghi, le Commedie, ed altre scritture di simil natura pretendono lo stile tenue, il quale con meno frequenza, e più semplicità ammette i tropi, le figure, e l'armonia. Debbe esser chiaro, evidente, e con naturalezza rappresentare i sentimenti. Non gli disconviene un carattere allegro, e giocoso, il motto, e la facezia, purchè s'adatti al natural genio della lingua, e non degeneri in freddi concetti, e contrapposti puerili. In tutti e tre questi stili abbiamo nella nostra Toscana favella opere sì eccellenti, che punto non hanno ad invidiar quelle della Grecia, e del Lazio. E per non confondermi in molte, chi potrà te-

ner

---

(1) Vi ha alcuni, cui piace l'ammettere qualche differenza trallo stile della Lettera e del Dialogo. La loro opinione comunemente non aggrada; ma sì quella di Demetrio Falereo, che riportando le parole di Artemone raccoglitore, e divulgatore dell'Epistole d'Aristotele, afferma che le Lettere debbono avere il medesimo stile de' Dialoghi.

ner le lagrime, e non sentirà tutto commo-  
 versi da compassione in leggendo nel Decame-  
 rone del Boccaccio sì magnificamente e no-  
 bilmente descritte le disavventure del Conte  
 d' Angieria, e la generosa liberalità del Ro-  
 mano Tito a pro dell' amico Gisippo? Cui  
 non parrà tutt' ora aver innanzi agli occhi i  
 lagrimevoli effetti della mortifera pestilenza  
 del mille trecento quarant' otto nella introdu-  
 zione a quel libro, con istile sì naturale de-  
 scritta, e poco men che al vivo dipinta? Chi  
 non sentirà rapirsi dalla semplice vaghissima  
 narrazione dell' avventure di Belcolore, e del-  
 le scempiezze di Calandrino, e del Maestro  
 Simone, di arguti proverbj, e di semplici  
 contadineschi parlari, giusta la convenevolezza  
 loro, vagamente abbellita? Per tacere di  
 Dante, del Petrarca, del Tasso, dell' Ario-  
 sto, del Casa, del Bembo, del Salvini, de'  
 Villani, del Guicciardini, del Varchi, del  
 Caro, e d' altri non pochi, le di cui Ope-  
 re brillano in ogni genere di stile. Di pre-  
 sente quasi tutti so ch' isdegnano batter l'or-  
 me di sì eccellenti scrittori; ma questa for-  
 se è la cagione di tanti stili succidi ed impu-  
 ri. „ Guai “ ( dice il Salvini nelle Annota-  
 zioni alla Perfetta Poesia del Muratori )  
 „ guai alla lingua Italiana, quando sarà per-  
 „ dura affatto a que' primi Padri la reve-  
 „ renza.

„ senza . Darassi in una babilonia di stili,  
 „ e di favelle orribile . Ognuno farà testo di  
 „ lingua ; imponderanno i solecismi ; e si farà  
 „ un gergo , e un mescolgio barbarissimo . Io  
 „ non dico questo , perchè mi dia a credere ,  
 „ essere così sfruttata la Natura , che sempre  
 „ non possa produrre maggiori , e maggiori  
 „ ingegni in qualsivisa facoltà . Ma si vede pe-  
 „ rò che a certe angustie di tempi , e di  
 „ paesi ha voluto la Provvidenza ristrignere ,  
 „ per le occasioni , e incontri di esse , che  
 „ si son dati allora , e non dopo , la sua li-  
 „ beralità “ . Ne adduce anco gli esempj , i  
 „ quali io trasalcio per isfuggire una soverchia  
 „ lunghezza . Dico bene , che altri eccellenti  
 „ ingegni , che in altri tempi fiorirono , non  
 „ isdegnarono in ciò de' lor Maggiori l' imita-  
 „ zione . Demostene , al riferir di Luciano , co-  
 „ picò otto volte l' Istoria di Tucidide per ben  
 „ imitarla . Omèro , avvegnachè chiamato  
 „ *Primo Pittor delle memorie antiche* ,  
 „ imitò la Poetessa Elena , da cui tolse il sug-  
 „ getto della guerra Trojana . Cicerone negli  
 „ Offizj prese ad imitar Panezio , in altri Pla-  
 „ tone , Crantore , e Crisippo . Nelle Orazioni  
 „ fu talmente vago d' imitar Demostene , che  
 „ Plutarco , quantunque Greco , non ardisce  
 „ d' anteporgli Demostene . Così Sulpizio imitò  
 „ Crasso , Apollonio Esiodo , Terenzio Menan-  
 „ dro

dro e Apollodoro, Virgilio Omero, Plauto (1), Epicarmo, Properzio Callimaco, Orazio Pindaro (2), Dante Virgilio. Perciò Quintiliano (3), Cicerone (4), ed altri vivamente ci raccomandano l'imitazione. Questa non deve esser fatta con una maniera bassa, e

---

(1) „ Plautus ad exemplar Siculi properare E-  
„ picarmi „ cantò Orazio.

(2) Il Muretto porta opinione ch' egli molto prendesse da' Lirici Greci che si sono perduti; e al riferir dello Scaligero imitò Teognide, e Focilide.

(3) „ Neque enim dubitari potest, quin artis  
„ pars magna contineatur imitatione; nam ut inve-  
„ nire primum fuit, estque præcipuum, sic ea quæ  
„ bene inventa sunt, utile sequi; atque omnis vitæ  
„ ratio sic constat, ut quæ probamus in aliis, facere ipsi velimus; sic litterarum ductus, ut scribendi fiat usus, pueri sequuntur, sic musici vocem docentium, pictores opera priorum, rustici probatam in experimento culturam in exemplum intuentur. Omnis denique disciplinæ initia ad propositum sibi præscriptum formari videmus; & hercle necesse est, aut similes, aut dissimiles bonis simus; similes raro natura præstat, frequenter imitatio.

(4) „ Hoc sit primum in præceptis meis, ut  
„ demonstramus, quem imitemur, atque ita, ut quæ maxime excellent in eo, quem imitabimur, ea diligentissime persequamur... Hanc igitur similitudinem qui similitudine assequi volet, tum exercitationibus crebris, atque magnis, tum scribendo maxime profectetur “.

servile, la quale viene da Orazio schernita in que' versi

*O imitatores servum pecus, ut mihi saepe*

*Bilem, saepe jocum vestri movere tumultus:*  
ma far si debbe in guisa libera e franca, e come non si avessero mai letti. Lo stile de' buoni Autori dovria naturalizzarsi con esso noi, cosicchè potessimo adoperarlo senza avvedercene. Questo si fa dalla frequente analizzante lettura dell'opere loro, come avvisa Macrobio (1); e dal cercare in leggendole il vero motivo per cui piacciono, e tratto tratto sorprendano, come diceami poco pria di morire l'insigne Letterato Francesco Maria Zanotti. Vero è che non tutto ciò che trovasi in esse sarà degno d'imitazione, per la diversa disciplina, cambiamento di costumi, scoperta di cognizioni; e perchè,

*Indignor quandoque bonus dormitat Homerus.*  
Seneca con prudente accorgimento c' insegna qual cautela in ciò usare si debba. Imitar, dice, le api, che da' diversi fiori, che assalgono, non tutto il sugo raccolgono, ma

C 2

quel-

(1) „ Hunc esse fructum legendi, æmulari ea  
„ quæ in aliis probes, & quæ maxime inter aliorum  
„ dicta mireris, in aliquem usum tuum opportuna  
„ derivatione convertere “

quello solamente ch'è acconcio a formare il soavissimo mele (1). Così dice d'aver fatto Orazio

..... *Ego Apis Matinæ*  
*More modoque*  
*Grata carpentis thyma per laborem*  
*Plurimum circa nemus, vividique*  
*Tiburis ripas, operosa parvus*  
*Carmina fingo.*

Sull'esempio di sì eccellenti Autori, caglia ad ognuno l'imitazione degli antichi Maestri, e di quelli più, che nel loro stile hanno qualche analogia coll'inclinazioni della nostra natura. Fu forse l'imitazione una delle principali cagioni, per cui eglino sorvissero all'immortalità. Così avverrà pur di voi. Non per altro anche Alessandro, Temistocle, Annibale, Cesare (2), ed altri gran Capitani furono sì coraggiosi, ed acquistarono

(1) „ Apes debemus imitari, & quæcumque ex „ diverlis congestimus separare... deinde adhibita „ ingenii nostri cura & facultate, in unum saporem „ varia libamenta confundere, ut etiam si apparuerit „ unde sumptum sit, aliud tamen esse, quam unde „ sumtum sit appareat “.

(2) Alessandro emulò Achille, Temistocle Milziade, Annibale Alessandro, Cesare Epaminonda, ecc.

starono cotanto grido, se non perchè furon pur eglino imitatori de' prodi loro Antenati.

**E'** Lo stile un prodotto dell'anima, da cui si varia secondo le affezioni che in lei imprimono i sensi. Dell'anima non è sempre uguale l'attività rispetto agli effetti; benchè sialo risguardo al principio. Non sarà ella sempre così atta al riflettere, ed allo immaginare a motivo ché gli organi non sono sempre egualmente idonei alle loro operazioni. Essa è quasi un'armonia dipendente dal corpo, i di cui stati diversi ne scemano od alterano l'equilibrio. Come dunque è indispensabile alcuna volta qualche disordine nella macchina; così per la necessaria coerenza sarà inevitabile nell'anima stessa. Ora lo stile dettandosi dalla medesima, dovrà più o meno esser perfetto, secondo la perfezione armonica che trovasi ne' solidi, e ne' fluidi de' nostri corpi.

*La fisica nostra costituzione, l'aria, ed i cibi influiscono sullo stile.*

In questo senso è commendabile il sistema dell'Elvezio sulla educazione. Credette egli che molto dipenda dalle circostanze fisiche il diventar genj in qualsivoglia arte o scienza. Non è certo possibile che uno possa diventar

Socrate (1) o Platone quando soggiacesse di spesso ad iscompigli nella fisica armonia .

Appresso essendo lo stile , come dissi più sopra , una scelta e collocazione di voci , per isceglie bene vuolsi tranquillità , e lucidezza alla mente , cui a turbare ed imbrunire bastano lievi ed insensibili alterazioni . Però difficilmente è perfetto qualunque stile nato appena ; e tanto men farallo quanto più scompaginato fu il meccanismo de' sensi . La vera collocazione parimenti non potrà sì di leggieri ottenere la mente , quando alcuni morali involuppi o intralciate idee offuschino parte delle intelligenti sue viste .

Egli è certo che i diversi temperamenti diversamente influiscono sullo intelletto . Più atto , ad esempio , farà agli studj il collerico , e 'l sanguigno , che non il pacifico , quegli avendo negli organi più agilità e prontezza di questo . Chi avrà fibre docili e delicate , con più di agevolezza apprenderà gli ammaestramenti degli oggetti esterni , e con prestezza più breve ne trasmetterà le sensazioni

---

(1) Socrate fu detto sapientissimo dall' istesso oracolo d' Apollo ; e Platone comunemente ebbe quel uom divino .

zioni al cervello. Oltre a ciò varrà a percepire quelle minime differenze, che a ben distinguere non altro ricercasi che sensi organizzati da somma delicatezza. Nello stile questi sarà più tenero, più vivo, e più flessibile; di chi avrà fibre rigide e scabbre, non potendosi dall'anima esprimer ciò, che non ha mai percepito dalle rozze ambasciate de' sentimenti; e però il di lui stile sarà duro, ruvido, e stentato.

Tanto i cibi che l'aria possono influire su' corpi, come i corpi sull'anima; ad altri in certe maniere, e ad altri simili in altre diverse, onde è impossibile fissarne alcun metodo. Anche *crasso sub aere* nascono i Pindari (1), i Democriti, i Virgilj; e le ghiande cooperarono una volta alle glorie del Saturnico impero. I cibi come possono alterare; o diminuire l'unisono de' nostri organi; quindi avviene che diversi cibi conven-

C 4

gono

---

(1) Nacque Pindaro in Tebe; e Democrito in Abdera, o in Mileto: Virgilio in Andes picciola Terra del Mantoano, secondo la opinione dell'appassionatissimo di lui imitatore Silio Italico lib. 8. *Mansua musarum domus atque ad sydera cantu Erecta Andino*. Tutti codesti luoghi abbondano d'acque stagnanti, e la di loro atmosfera è quasi sempre gravida d'impure esalazioni.

gono ad organi diversi, e qualche volta tutt'al contrario. Alcuni cibi risvegliano de' rumulti ne' sensi, e cospirano alla ribellion dell'anima con loro. Le passioni devono quasi tutta la loro esistenza alla qualità de' cibi, e più alla quantità: ma, come fu dimostrato, esse influiscono sullo stile; dunque anco i cibi, come cagione più immediata. Omero a ben poetare abbisognava di vino pretto e generoso, e tale necessità fu laude al vin medesimo in opinione di Orazio (1). Il Petrarca allo 'ncontro beveasi acqua a bizzeffe, forse per temperare il caldo della Pindarica fantasia. Cotali stranezze sono volute dalla tempra diversa degl' individui.

Ne' loro componimenti, se i Platoni (2) i Petrarci, e i Fontanelle furono costretti a chiosare, a trasporre, e a tramutare, rendendo così più dilicato, più vivo, e più nervoso il loro stile; ciò avvenne per la più parte

(1) „Laudibus arguitur vini vinosus Homerus“ . Horat.

(2) Platone non finiva mai di ritoccare i suoi Dialoghi, e alla morte sua fu trovato il principio de' libri della Repubblica fatto in venti maniere diverse. Del terzissimo Petrarca pur si legge, che non isgomentò *lame labor & mora*. Anche Fontanelle disse che un solo periodo gli costò alcuna volta parecchi giorni.

parte del cambiamento de' lor meccanismi . La lima si può dire quasi creatrice delle bellezze ne' lunghi componimenti . Essa nasce col tempo, ed è figlia d'un più armonico stato de' nostri corpi . Quindi avviene che più o meno tempo vuolsi al pulir della lima ; e ben di rado essa è inutile . Questo potrebbe accadere in qualche breve componimento , come nel Madrigale , o nel Sonetto , quando per tutto quello spazio di tempo persistesse il fisico nostro nel necessario equilibrio . La stessa posizione del corpo, l'atmosfera più o meno calda , o grave rende facili le alterazioni . Però ne' lunghi componimenti è indispensabile la diligenza della lima per renderli tersi e puliti . Non per altro Virgilio , vicino a morte ridotto , volea che l'Eneide fosse abbruciata , se non perchè non era potuto andarvi sopra colla lima , dandole così quel finimento , liscio , e compitezza , ch' egli credea necessaria , e che noi stimeremmo superflua . Avviene però alcuna volta, che per troppo limare si sfigurano quasi del tutto , voglio dire , che di buoni si rendon cattivi . Codesto trayiamento succede allora che un si pone ostinatamente a voler pulire , quando per l'inequilibrio del fisico non sarebbe acconcio ad abbozzare . Si adoperi dunque la lima in ogni composizione ,  
e fo-

e solo in que' momenti, in cui gode il filosofo una più felice armonia.

*La lettura  
de' libri  
influisce  
sullo  
stile.* **N**ON vi ha idee innate (1); però ogni nostra idea stampossi ne' vestigi del cerebro col ministero de' sensi. Ivi non ci sono distinzioni o categorie; e benchè, a norma che si appresero, confuse intra loro, nulla di meno si rispondono. L'anima risveglia quelle che sono all'uopo, e le modifica e dispone a suo grado. Poche idee alcuna volta divengon madri d'infinita altre, le quali nel sembiante appena si appalesano loro figlie; come il giudizio, che dell' idee produttrici non serba che menomo segno de' loro lineamenti. Così avviene allo stile. Noi non potremmo formar niuno stile, se non vedessimo qualche esemplare. La sua idea serve come di scuola alla mente. Essa se produrrà qualche stile, sarà simigliante all' originale scolpito nelle pareti del celabro. Codesta è una specie di generazione

---

(1) Si legga il celebre metafisico Inglese Gio: Lok, e vedrassi che *nihil in intellectu, quod prius non fuerit in sensu*.

zione metafisica, che partorisce *simile sibi*; nè puote a diverso. In natura si vedono alcuna volta parti mostruosi, ma anch' essi serbano sempre qualche analogia co' loro padri, o almen colla specie; e universalmente l' aquila non genera colomba. Un esempio lo abbiamo dal secolo presente, che per soverchio affetto a' Franzesi italianizzando franzeggia (1); ed altro io lo ebbi in me stesso. Dopo aver letti gli Asolani del Cardinal Pietro Bembo con riflessione e piacere a un tempo, pareami d' aver ricopiata in comporre la sintassi del suo dolce periodare, ma prolisso di troppo. Siffatto Autore, dal frequente leggere le Poesie del Petrarca, verseggiando anch' egli petrarcheggiava. La mente nostra di per se è spoglia di cognizioni, e di lumi; ed a misura che ne acquista produrrà anch' essa, ed in qualità non guari dissomigliante dal genere delle idee ch' ella apprese; poichè niuno parlerà mai quel linguaggio, che non ha inteso d' altrui.

Tale adunque sarà lo stile, quali furono gli esemplari. Sarà sublime col Casa, mediocre col Boccacci, e tenue col Salvini. Se i modelli faranno stati molti e diversi, in se  
sarà

---

(1) Il Salvini nelle Prose Sacre.

farà vario anche lo stile (1) : ed allora farà tutto uno , quando il pensiero si prenderà la briga di sciogliere . Lo stile è pedissequo , ed emulo in tutto di quanto entra su tal proposito nello scrigno delle nostre idee . I maestri perciò è necessario che sieno de' migliori , ed inculchino a' discepoli gli Autori più tersi , e atti ad empier il vasto magazzino della memoria d' ottime idee .

Ghi si è impossessato di un qualche stile , non si lusinghi di sempre mantenerlo ancorchè leggesse de' libri di stile contrario . L' anima suol mettere in opra sempre le idee più fresche in qualsivoglia genere ; perchè più agevol-

---

(1) Seneca esortava quel suo grande amico di Lucilio a non leggere troppi libri con dire, che questa tanto varia lettura non fa pro; come fa una pianta, che se spesso si trasporta e trapianta qua e là, non allega. E se Isocrate parlando a Demonico, figliuolo d' un suo amico, dice che l' uomo studioso di sapere dee fare come la pecchia, che si posa su questo fiore, e su quello, cavandone sugo soavissimo, se gli deve pur credere, per diverso rispetto. A Demonico dotato di grandi talenti davasi un avvertimento più per li già avanzati, che per li principianti. Questi hanno bisogno di poco, e del migliore; e quelli è bene che facciano confronti, esami, e tirino conseguenze, e da se soli distinguano dall' ottimo il buono, il buono dal mediocre, e dal mediocre il cattivo, come osserva anco il Salvini.

gevolmente le rinviene di quelle che sono imbarazzate nella farraggine di altre molteplici e diverse. Vuolsi dunque circospezione nel mantenere lo stile; per essere nostra mente quasi stromento, che facilmente s'accorda all'unisono degli altri a lei somiglienti senza avvedersene. O dunque non ha peranco formato lo stile, ed in tal caso legga de' più scelti Autori sotto la direzione di ben avveduti maestri; o di già l'ha formato, e allora vigili per non imbastardirlo con altro stile illegittimo; e quanta gli venne fatica per impossessarsi del vero, altrettanta in conservarlo usi attenzione e gelosia.

[illegible]

**RAGIONAMENTO**  
**SULLA**  
**EDUCAZIONE.**

OTIMISMO

SULLA

EDUCAZIONE.

A MESSER  
JACOPO BONFADIO

L' AUTORE.

 IO non so a chi meglio indirizzare questo mio tenue lavoro, che a Voi. E' il costume di raccomandare le produzioni dello intelletto a qualche Personaggio illustre e glorioso; ed io volendo cotale usanza seguire, altri non mi si offre alla mente, che Voi solo. Grande fu la  
D glo-

gloria che aveste sempre dall' Opere vostre sì latine, che italiane; e maggiore sempre più ne avrete allo avvenire. In oltre siete Voi di quest' amenissima Riviera, patria comune, un singolare ornamento; e perciò debbe l' affetto riconoscervi infra tutti. M' incresce che tale riconoscenza non è quale vi si dovrebbe, poichè Voi eravate profondissimo ne' pensieri, chiaro ed insieme laconico nell' esposizione, naturalmente facile, e nel fatto di lingua pulitissimo, graziosissimo, intendentissimo. Io ho tutta l'avidità d' imitarvi in questo; e felice me se potessi giugnere a tanto. Non tralascerò di far nullostante ogni possibile per così rendermi non indegno figlio di Padre sì glorioso. Mi verrà ciò meno difficile assai, se Voi mi degnere del favor vostro, come ve ne supplico ben caldamente.

AL

## AL LEGGITORE.

**N**on evvi cosa di maggior importanza quanto l'Educazione. Essa istituisce l'uomo, e lo forma. Si estende a più età, ma la più tenera è la più importante. A questa principalmente ho io avuta la mira nel distendere questo breve ragionamento. Una lunga esperienza mi ha somministrate le idee. Sovra di esse sono andato filosofando col raziocinio, che ho potuto migliore. Ho usata in tutto la maggior istrettezza; ned altro fine ho avuto che di giovare. Il vivo desiderio a ciò mi rese paziente al tedio delle osservazioni. Il genio mio è di utilizzare prima il

morale, e poi 'l fisico de' miei fi-  
mili . L' educazione senza dubbio  
è a ciò il mezzo più opportuno .  
Se gradirai questo poco , profegui-  
rò all' innanzi ; e se nò', cambierò  
più presto il soggetto, che il genio  
mio . **Vivi felice.**

**SULLA**

## SULLA EDUCAZIONE.

**N**Asce un bambino . Più che il suo corpo , è l'animo arrendevole a qualsivoglia impressione . Il suggello per esso lui sono i sensi ; nè vi ha altro mezzo . Essi bel bello si addestrano a' proprj ufficj ; e dappprincipio sono tanti rozzi bambini a bambino . L' educazione come dirozza l'animo , così l' esercizio i sensi ammaestra . L' occhio subito aperto non vede , o certo l'anima non ne è consapevole . Ogni corpicello degli spiriti sembra inerte , se pria non venga anch' esso educato al moto da iterati impulsi . Però un bambino , appena nato , è tenuissima cera , tutte le cui parti si animano dagl' insegnamenti dell' uso . L' uomo dunque com' è corpo ed anima ; così altra vuolli educazione per questa , ed altra per quello .

Al corpo non altra debbesi educazion che corporea . Nello insegnare agli spiriti la loro ambasceria non pregiudica qualunque im-

pressione; anzi le più ardite saran le migliori. Dipoi tanta vuolsi circospezione, quanto meno avrà l'animo ricevute impressioni. Sarà bene il tramandare allo spirito sol poche idee, e con ordine sintetico. Per esempio, ogni corpo ha peso; e quanto si vede, si tocca, od altro, è corpo. In queste universali idee si eserciti per lungo tempo, fino a che si possa presumere, che non gli sieno più mai a svanire. Poi si faccia altro grado, ma sempre appoco appoco, e colla maggiore chiarezza. Lo spirito si va addensando cogli anni, e facilmente si confonde ogni immagine, se venga agitato dal vento di soverchie impressioni.

I sensi ne' bambini, e fin ne' fanciulli, sono infermi; e però inferme saranno ancora le di loro operazioni. Le prime forme ch'essi intaglian nell'animo saranno per qualche parte imperfette; ma si puliranno o coll'analogia di altre a quelle corrispondenti, o dall'esercizio che faranne le necessità. Quando uno dappprincipio si pone ad istudiar qualche cosa, tanta vi presta attenzione, quanta nella cosa istessa è la di lui intelligenza. Sulle prime come non hanno i sensi niuna intendenza; così pochissima, e quasi nulla attenzione; ed in proporzion di essa sarà più o meno perfetta l'immagine che vogliono incider nell'animo.

mo. Ognuno le prime volte ch' esercita qualche cosa è scolare, e solo vi si erudisce maestro coll' esercizio.

Anco gli oggetti esterni faria bene che in allora fossero pochi, e molto differenti, acciocchè le sembianze di uno non recassero confusione a' lineamenti dell' altro. In oltre vorrebbero esser collocati nel più erudito punto di vista, onde se poche sono le loro idee, sieno almeno delle migliori e massiccie. La medesima scena di oggetti dovrebbe si lasciare fin tanto, che dalla speranza si veda poter in mente essere eterna.

Il tempo delle impressioni non è sempre ugualmente opportuno. Se addolorano, se vagiscono di fame, o s' altro siavi, che altra impressione lor faccia, allora si risparmi d' alzare il sipario a scene ignote. Forse non faria da loro punto considerata sì importante novità, e cangiandosi scena si staccerebbe con danno quella catena giusta d' idee; nè più l' ultimo anello farebbe risovvenire del primo. Qual dunque debba essere il tempo, meglio acconcio a cotali impressioni, io direi quando vegliano in pace, disoccupati da tutt' altro, e sani. Le fibre di qualunque corpo non hanno sempre un tono eguale, od un' eguale elasticità. L' aria, i cibi, ed altro rendono facili le alterazioni; però lo stato più

perfetto sarà alle impressioni il più adatto e felice.

La qualità degli oggetti, che debbe percepire, farebbe, a mio avviso, il piacere, e la doglia. La mira dell' uomo è di esser felice per quanto sia possibile; però quelle due idee sono le più interessanti a un tal fine. La felicità è una serie di piaceri con niun dispiacere; però a conseguire alla meglio un tal fine è duopo conoscere tutto ciò che allegria, ristora, solleva, divaga, conforta; e parimenti tutto ciò che attrista, opprime, pugne, addolora, pregiudica, per poter isfuggir questi, ed abbracciare sol quelli. Ciò importa una quasi infinita quantità di cognizioni; e però lo studio è quel solo che può meglio rispondere alla dolcezza di un cotal fine (1). L' età ancor bambina sembra incapace di ogni studio; ma non è vero. Subito che si formano sensazioni, già l' animo studia; e se vi sarà metodo in ciò, qualità, e proporzione, potrà con poco far grande profitto.

L' uso di fasciare i bambini ritarda l' esercizio

---

(1) *Επιστήμη ποιητική ευδαιμονίας. Platone.*

*Οτι αὐτάρκης ἡ ἀρετὴ πρὸς ευδαιμονίαν.*

*M. Tull. Parad. 2.*

cizio a più chiare idee, ed accelera le storpiature, e le mostruosità al corpo. Una gran parte della loro sensibilità è ancor prigioniera tra secondine addoppiate e insensibili. L'organo delle mani tanto necessario a quella certezza sì combattuta da' Cartesiani, è senza di cui falliscono molte cose, è a' bambini contrastato dalle tenaci ritorte. Ogni organo dee fare il noviziato nel peculiare suo impiego; e più presto che vien terminato, è tanto più in vantaggio circa la chiarezza, e'l numero delle sensazioni. Se dunque si lasciasse il bambino fuori de' pannolini, e delle fasce avarie e crudeli, egli più viva impressione avrebbe da' corpi; e così più chiara, e più indelebile idea. Più importerebbe la giusta forma della mente di lui, che il comodo delle educatrici. Elleno volentieri li renderebbono altrettante statue, per poter meglio girandolar, e scherzare.

Il beneficio di aver una libera atmosfera è di sommo vantaggio. Ella con insensibil lavoro dona consistenza, forza, ed elaterio maggiore. Una competente solidità alle particelle de' corpi contribuisce di molto al perfetto loro esercizio. In oltre avvezza le fibre e gli umori a non badar le frequenti sue mutazioni, e a sostenerle con ogni indifferenza. Che se ciò si trascuri, finito il tempo di

di starsene ne' vorticosi lor gusci, l'irregolare atmosfera cagiona delle anomalie e sconcerti ne' teneri lor corpiccini; e dove potrebbero approfittare dalla continua scuola de' corpi, sono allora costretti a dover solo imparare la strada di girsene alla scuola. In somma l'intempestivo loro esercizio gli fa essere all'infima, dove potrieno essere in iscuola suprema.

Ma già di tanto crebbe il bambino, ch'orse ne va in farsetto, e tenta di muovere un qualche passo. Gli pare di esser divenuto sovrano, perchè liberato dalla schiavitù delle fasce. Tutto adesso appetisce di fare, ed aver tutto. Ma non si lasci padroneggiar di soverchio, poichè l'avidità estrema di conoscere, e di posseder quanto vede, lo recherà in un caos di confusioni. Vuolsi dunque imbrigliare un freno, che lo intertenga, e lo conceda solo a ciò, che gli può essere più necessario, e di maggior lume alla mente. L'ordine istesso in permettergli qualche cosa, e la cortesia frequente in concedergliela più d'un'altra, lo può erudire sulla sua importanza. E se mai fosse ostinato e caparbio in voler ciò che vuole, non si contenti che quando si piega al genio de' maggiori suoi, per dargli a comprendere, in quanto può, non esser le cose in nostro arbitrio.

Egli

Egli le prime volte forse piagnerà per incremento che non abbiano aderito a' suoi desiderj; ma ulteriormente scorgendo che nulla ottengono sue lagrime, si avvezzerà indifferente a' divieti. Non increzca a' domestici il soffrire per un po' di tempo i di lui pianti e singhiozzi; poichè in tal maniera vengono ad economizzare sulla tranquillità dello stato e di loro, e di lui. Non mai scherzino seco, non mai ridano, non mai giuochino; nè mai gli diano segno alcuno di parzialità, e di cieco amore. Cotali atti sono altrettanti tiranni alla podestà de' maggiori; e la gravità, la sostenutezza, e 'l sobrio contegno sono altrettanti ministri che difendono la lor giurisdizione, e il loro impero. Egli è troppo naturale il volergli bene; ma in quella età è molto più virtuoso il non dimostrarlo. Più volte andando per istrada compassionai di alcuni fanciulli le lagrime abbondanti ed amare; e più volte quasi nuovo Cratete (1) ebbi a sgridare con rigidezza l'igno-

---

(1) Cratete montato in eminente luogo della sua patria diceva ad alta voce: o stolti Tebani, ove correte a manifesto precipizio? Che tanta cura riponete in ammassar tesori, e sì poco apprezzate i figliuoli, a cui lasciar li dovete?

l'ignoranti carezze de' padri, e delle madri. Se volete, dicea loro, render esterno l'affetto che loro serbate, fatele quando e' dormano; perchè veduti da loro, date una tacita facoltà che possano arbitrare a lor capriccio. E' vero che sono in età affai rozza, ma però capace di qualche conghiettura, di qualche derivazione, e di qualche giudizio. La passione e il genio alcuna volta fanno violenza all'età; e ben si videro de' portenti sì nel ben, che nel male, secondo la passione che loro venne instillata. Ogni uno, quando nasce, è ignuda tavola, su cui l'educazione vi può mettere ciò che vuole. Ed i fanciulli operando non altro faranno che accozzar diversamente l'immagini, che l'anima vede pinte sopra la tavola.

Per questo i fanciulli de' pittori antepongono a tutt' altro l'arte del pignere; degli avvocati di avvocare, e de' mercanti di mercanteggiare. Stando seco loro non altre acquistaron idee, o certo molto maggiori furon quellene dell' attual loro professione; poichè

*Navita de ventis, de tauris narrat arator,  
Enumerat miles vulnera, pastor oves.*

Sempre si inclina, ove si crede di più esser felici; o colla ricchezza, o colla gloria; ed il maggior numero d' idee in una specie più che in altra può molto contribuire a un tal

fine.

fine. Se vi ha alcuno, che altra professione intraprende da quella de' suoi domestici, è per lo maggior rapporto che tiene o colla di lui passione, o col naturale suo genio. Vero è che sempre vuolsi almeno qualche idea; poichè non mai si desidera quello che non si conosce.

Nel conversare un fanciullo con altri apprende molto, ma poco di virtuoso ed onesto. Ogn' uno, quando parla con alcun fanciullo, per ben imprimere nel di lui cerebro i suoi sentimenti, faria bene che fanciullescamente parlasse, cioè con immagini proporzionate alla di lui capacità. Le cognizioni che si comunicano i fanciulli sono o di giuoco, o di spasso, o di vanità. Tutto per altro potrebbe ridursi a virtù, qualora si volessero introdur nuovi metodi. L' età puerile ama il giuoco, e lo vuole; ebbene le si dia. Molti potrieno inventarsi a di loro divertimento ed istruzione. Un lotto per esempio si dia loro, che insegni a leggere, mostrando ogni palla una lettera dell' alfabeto. Si levino di saccoccia quattro o sei palle: se mai tutte consonanti le desse la sorte, quegli, cui ven- gon date, sia perditore; poichè è parola im- pronunciabile: se poi fussero tramischiate da vocali, siccome allora è pronunciabile, sia più o men vincitore, secondo la quantità delle

delle stesse vocali, che sono all'anima, e la soavità delle voci. Così si verrebbe molto a snodate anche la loro lingua, ed imparerebbon giuocando a conoscer le lettere, ed a combinare. Più altri esser vi potrien secondo la loro età più o meno capace; e un fastidio stucchevole della scuola potrebbe trasformarsi in allegro trattenimento. L'uomo è naturalmente suggestiva, e molto inclinato al piacere; ma la tenera età ancor maggiormente. Oltre a ciò è essa molto curiosa, e ciò può esserle un capitale di grandissima rendita. Basta che non si propongano, e non le si concedano che cose istruttive, e di qualche profitto.

Si dia spasso a' fanciulli, col vedere ad esempio, chi con più facilità, e meno fatica alza di terra un corpo senza l'immediato toccar delle mani. Chi meglio disegna un triangolo, un'ellissi, un quadrato, una mano, un profilo; ovvero chi meglio sa modular in cadenze la voce, o raccontar un'istoriella buffa e morale.

Fomentisi la vanità de' fanciulli come loro più aggrada. Amano di aver de' quattrini? ebbene se ne dia loro, ma solo in premio di obbedienza, o di valore. Amano de' bei vestiti? ebbene se ne faccia loro alcuno proporzionato al loro essere, onde non prendano alba-

albagia, e questo pure sempre in premio di qualche loro azione virtuosa. Io ho visto taluno cogli abiti a cangiar costumi. Era incivile e plebeo, quando era miseramente vestito; ma ornato che fu di vestimenta signorili, divenne sostenuto, men cicalante, e più studioso.

Anche talora la proibizione di qualche cosa gl'innamora alla stessa; e tanto più ferventemente, quanto fu più rigido e premuroso il divieto. Un Marchese insegnava a un suo fanciullo non volendogli insegnare. I fanciulli sempre sono emulatori di quanto vedono, e senton d'altrui; però egli si faceva vedere a scrivere, o da esso accidentalmente ascoltar in leggendo: il fanciullo volea provarsi ancor egli; e 'l padre astuto apparentemente non volea, anzi lo sgridava, ed alcuna volta lo minacciava di qualche castigo. Instava supplichevole il figlio, ed il padre si piegava a poco a poco, fin che tutto avidità di far lo stesso il figliuolo vi si provava con molta riuscita. Il vivissimo desiderio a qualche cosa unisce tutta la diligenza e l'attenzione. Però varrà affai più una mezz' ora di applicazione desiderata, che più ore di attenzione forzata e contro genio.

Giova moltissimo lo spiar in segreto ogni loro azione. Così a conoscer si viene agevolmente

mente la passion loro , e il loro debole . Una tal cognizione somministra grande autorità per farsi obbedire . Basta saperla maneggiare a profitto . Uno è portato agli addobbi ; ciò conosciuto è facile il farlo praticar quelle cose a lui più ritrose e difficili , secondando a tempo codesto suo debole . A ben conoscer siffatta loro passione saria bene lasciarli in libertà , e vederli senza esser da loro veduti , ed udire que' loro discorsi , che intessono senza suggezione di alcuno . La passione più veemente con più di frequenza gli eccita ad operare conforme ella desidera ; e così 'l discorso costante intorno a qualche cosa dimostra le inclinazioni dell' animo , e la propensione del cuore ; perchè è sempre vero , che *ex abundantia cordis os loquitur* . In oltre se avessero qualche difetto , e non esercitassero quanto il direttore , o la direttrice insegnò dover eglino fare , può sgridarli innanzi che quella costumanza difettosa signoreggi in loro , e si fortifichi inespugnabile . Gelosia dunque , ed attenzion diligente a qualunque loro operazione , e massime a quelle che si fanno da loro in luogo di libertà .

Molto avveduti esser dovrieno gli educatori . E comunque il costume di ognuno dipenda dalla qualità dell' educazione ; così se uno volesse riformare in buona una Repubblica ,

blica, mezzo necessario senza meno saria quello di regolare la educazione (1). Nè ciò sarebbe molto difficile. Ognuno che ammogliarsi volesse, ed ognuna che inclinasse a marito, basterebbe che fossero prima istruiti sulla educazione a' figliuoli. Questo obbligo, in tre o quattro lustri che durasse, già avrebbe messe radici pel giro di molti anni, ed il tribunale si potrebbe chiudere per intanto. Tutti dopo l'esercitarebbero spontaneamente, perchè premuroso ognuno di avere buona figliuolanza, e perchè così fu praticato con lui. Osservai sempre che i parenti vogliono i figliuoli qual'eglino furono. Usano la severità, se essi trattati furono severamente; la libertà

E

bertà

---

(1) Gli Ateniesi da stimolo d'onestà ambizione eccitati domandarono ad Apollo in Delfo, qual maniera dovessero usare per diventar superiori agli altri popoli della Grecia. Rispose la Sacerdotessa Pitia, che mettersero agli orecchi della lor gioventù quello che stimavano più prezioso; onde non fu alcuno che non appiccasse agli orecchi de' figliuoli chi petle, chi oro, e gioielli, e pendenti di grandissima valuta. Ma indi a non molto tempo fatti da un buon vecchio e prudente ricreduti di lor folle credenza s'accorsero, che nulla al mondo trovar si puote più preziosa e più cara, che la diritta e verace istituzione de' figliuoli, la quale s'infonde per gli orecchi, che son le porte dell'anima.

bertà, se liberamente; e la compiacenza, se anch'essi vennero compiaciuti. Ora se vogliono i figliuoli pedissequi dell'orme ch'egli no impressero, secondo le diverse età, differenti; compiuto una volta che fusse pria del maritaggio lo studio della educazione in uno, si avrebbero in ciò assicurati i di lui discendenti per molte età. Quello ch'io dico di uno, succedendo pure in tutti que' che stringer si vogliono in matrimonio, si avrebbe in seme rimediato a tanti malanni e disordini, unici rampolli di mala educazione.

Quando si aprisse un Liceo sì importante, varj metodi di educazione insegnar si dovrebbero. Il numero de' metodi potrebbe essere la quantità de' temperamenti. Ad uno è opportuna la ruvidezza, ed a tal altro nuoce, ad uno l'affabilità molto insegna, e tal altro lo svaga; ad uno è salutare la sferza, e per tal altro di avvilitamento è cagione. Molto più che anco un flemmatico di natura può in qualche circostanza divenir collerico; e così si dica degli altri. Subito che il cibo, od altro supera la naturale porzione, anco la natura di quello si altera, e per un poco traligna dal proprio temperamento. Sarà dunque necessario ch'ognuno di que' condiscepoli sappia ogni metodo per potersene all'uopo servire.

Il corso di molti anni potrebbe forse scemare questa scuola pratica di educazione; però ogni quattro o cinque età sarebbe necessario riaprirsi nel modo di prima il Liceo. Tutto si diminuisce col tempo, e massimamente le cose che importano una qualche attenzione. Ma io mi perdo ora in una scuola, che ad altra età si conviene; vediamo ora qual esser debba a' giovinetti la più opportuna.

Scuola, il di cui materiale tutto fosse erudito, e d'istruzione. Se imparano leggere, dappertutto si veggano lettere majuscole, e minuscole, dittonghi, punti, ed accenti. Qualche seggiola fatta ad A, a B, a C: qualche cattedretta pe' più valorosi fatta ad F, a K, a T; qualche banco fatto ad M, ad L, a P, e così discorrendo di tutto quello che può occorrere ad una siffatta scuola. Il poco, o nullo discernimento di quella età li fa odiare la fissazione, ed amano di sempre divertir l'occhio quando in un luogo, e quando in altro. Così nel pavimento si potrebbero accomodar sassolini a grandi lettere, se di mastico; o se di legno, intarsiar egualmente una parte di tutto ciò che deve insegnar quella scuola. In tale maniera poco farebbe il maestro, o la maestra; più profitto si avrebbe ne' giovinetti; e meno di tempo si spenderebbe in così frivoli rudimenti,

perchè il tetto, le pareti, le scanne, e 'l pavimento sarebbono altrettanti muti ed instancabili maestri.

Così nell' altre scuole si potrebbe un fomingiante metodo introdurre. E se mai vi avesse cosa, che di leggieri non si potesse modellare o dipignere nella scuola, o ne' suoi attrezzi, si usino a ben darla ad intendere similitudini sempre cavate dalla predominante passione di quello, cui vuolsi una tal cosa insegnare. Però deono i domestici con ingenua diligenza informare ogni settimana, ed ogni mese almeno il maestro, acciocchè possa da tutto aumentare il profitto. Egli, come sperato in educazione, comprenderà molto da poco; e ben rade volte ne andrà ingannato. La sagace sua attenzione con infinta ignoranza saprà medicare a tempo e luogo, saprà tagliare, saprà coltivare, onde il giovinetto scevro ne rimanga da qualsivoglia difetto, per quanto è possibile, e riesca di onore al maestro, di gloria a' parenti, e di compiacenza a Dio.

Incombenza non si dia mai dal maestro a' discepoli di riferirli gli sconvenevoli atti, che notassero in qualcuno di loro. Si avvezzano così a brutto ufficio; il quale se poi anco nell' età matura mantengano, possono agevolmente in risse avvenirsi, ed esser cagione

gione d' infiniti sconcerti . Oltrechè se ciò gradisca il maestro, intralasciano allora qualche preciso loro dovere , perchè col merito di aver riportato intendono di bilanciare ad equilibrio la loro mancanza . Dica di saper tutto il maestro, e rimproverandoli noti pure le più minute circostanze che accompagnano la sconvenevolezza , ma non mai pubblici il relatore , per astenerli dal rompere in imprecazioni contro a quello , dal mover odio , e dal vendicarsi .

Si mantengano i giovani alla scuola più tempo che sia possibile . La virtù è un bene che non teme nè tempeste , nè inondazioni , nè rubbamenti ; in somma μέγιστον ἐστὶ τῶν ἀγαθῶν ἀπὸρρῶν, non v' è cosa più buona , e più grande della virtù , così diceva Isocrate a Demonico . Ogn'uno fa quanto fusse ben trattato Aristippo all' Isola di Ponto : quanto onorato Platone da Dionigi il giovane , servendolo fin da cocchiere ; e quanto rispettata fosse in Tebe da Alessandro Magno l' abitazione di Pindarò tra il furore della distruzione . Se non molti lustri , si lascino alla scuola almeno fin tanto , che fanno ben leggere , scrivere , e conteggiare . Che sappiano distinguere i barbarismi , e i solecismi , cioè tutta scorsa abbiano la Grammatica Italiana . In poco tempo essi apprenderanno tutto ciò , se

si proceda col metodo, ch' io diffi più sopra. Queste cose sono di troppa necessità ad ognuno, però sarebbe sommo danno l'intralasciarle. Sappiano in appresso i dogmi di Religione, e le cose più utili che vi ha sotto il loro cielo. Tanto potrà bastare pe' rustici, artigiani, e mercadanti. Gli altri poi non si tolgano mai dalla scuola fino che trovano maestri che gli erudiscano, secondo la strada che si sono proposta di correre in vita.

I padri, e le madri si dicervellano alcuna volta per non sapere come impiegar debbano i loro figli. Eglino le più volte li vorrebbero esercitare in un officio che garbeggiasse a se stessi, nulla badando se egualmente sia di genio ad esso loro. Il dar loro un mestiere anzichè un altro può molto influire sul loro bene sì morale, che fisico: onde meritamente disse Dante

*E se il mondo laggiù ponesse mente*

*A i fondamenti che natura pone,*

*Seguendo lei avria buona la gente.*

Nell'impiego dunque come consiste la fortuna, o la sfortuna di chi lo abbraccia, così somma gelosia conviene che abbiano. Ella è necessaria economia della natura il destinare a qualunque nasce il particolar suo impiego. Felice chi arriva a conoscerlo. Il mezzo a distin-

distinguere il disegno che la natura abbia fatto di alcuno, crede insegnarlo Seneca nel libro *De Tranquillitate animi*: *Eo inclinandum*, disse, *ubi te vis ingenii defert*, cioè pender debbesi a quella parte, a cui ne porta la forza dello ingegno. E gli antichi Spartani sollevano rintracciare l'abilità de' fanciulli, quando essi giuocavano. Quant'eglino sono degni di laude in siffatto esame, altrettanto biasimare si deggiono ed essi, e i Bracmani, e gl'Indi, che facevano morir quelli, in cui non iscuoprivano veruna abilità.

Quasi tutti nella prima età danno qualche indizio delle loro inclinazioni; e quelli più, che sono già destinati a passare in qualche genere la mediocrità; come leggesi di Alcibiade, di Temistocle, di Alessandro, di Cesare, di Catone, e di Pompeo. Era ancor giovinetto Tucidide, quando si mostrò sì inclinato all'Istoria, che poi divenne grande in essa e singolare maestro; così Demostene per l'Oratoria, e Protagora per la Filosofia. Che sarebbe mai avvenuto di Ovidio, di Giovanni Boccacci, di Lodovico Ariosto, di Francesco da Bona, e d'altri molti, se abbracciato avessero quello stato voluto da' lor genitori? E' vero che una grandissima applicazione può istruire di molto, come avvenne di Cleante discepolo di Zenone, il quale colla

diligenza vinse la naturale durezza, come scrive Laerzio. Pure tanto è scarso il premio ad una fatica sì eccessiva, com'è abbondantissimo per chi anche con poco studio si pone a coltivar quelle vere inclinazioni, che loro inserì la natura.

Il trascurarsi un esame sì importante è di gravissimo danno. Si lagnano molti della poco buona riuscita de' lor figliuoli, quando n'è vera cagione il capriccio loro, che volle ad essi destinare lo impiego; e ben meriterebbero la correzione fatta da Archidamo a un certo Periandro, che valoroso medico essendo, volle darsi a dispetto della natura a fare il Poeta. Il destinare alcuno ad un esercizio, che non è il voluto dalla natura, è lo stesso che metter nelle selve e ne' boschi i tonni, i delfini, e le balene; e collocar nel mare i cervi, gli orsi, e i cinghiali.

Voleva l'Elvezio che tutti egualmente potessero diventar genj in qualsivoglia arte, e scienza, purchè tutti incontrassero l'istesse circostanze fisiche o morali. Una tale ipotesi mi pare più capricciosa, che vera; e la natura non può a meno di non offendersi a tal proposizione. Ella senza dubbio

*all'opere diverse*

*L'alma saetta per diversi segni:*

*Quindi un nasce Solone, e l'altro Xerse;*

*L'uno*

*L' uno è Tifi sull' onde, e l' altro è quello,  
Che volando per l' aria il figlio perse.*

Se la natura vuol sostentarli, non deve permettere la medesima abilità in ciascuno; perchè se tutti, ad esempio, s' impiegassero nella pittura, potendo diventâr Rafaelli, degraderebbe ella, e quasi a morte si ridurrebbe. Vuole la di lei economia, che co' pini si navichi il mare, e si peschi; vuole che coll' aratro si fenda la terra, e si coltivi; vuole i difensor delle leggi in sul trono; vuole i Filosofi ad esaminare il cielo, e la terra; e vuol finalmente diversi gl' ingegni, diverse le condizioni, diversi gl' impieghi. Tutto questo ha per mira di mostrare la di lei bellezza, varietà, ricchezza, cultura, e sostentamento. Quanto sia ciò necessario, ognuno può vederlo da se, senza ch' io m' affatichi con ulteriori argomenti.

Mette dunque la natura in ognuno e nasconde un' abilità a qualche impiego. Esercizando la loro vita in questa saranno buoni, ed eccellenti; altrimenti nò, perchè è pur troppo vero, che *nihil invita dices faciesve Minerva*, e che *non omnia possumus omnes*, come di accordo cantarono Orazio e Virgilio. Racconta Antonio presso Cicerone nell' Oratore, che quantunque Corace, e Tisia nella Sicilia fosser de' primi inventori e maestri

stri del bel dire , null' ostante furono molto lontani dalla vera eloquenza per difetto di naturale abilità . L' arte è pur gran maestra . Ella con sue industrie ed artifizj ci fa parer vago e gentile alcuna volta un viso orrido e mostruoso ; sebbene mancandovi il fondo naturale rimane sempre con qualche difetto . Dunque anzichè affannarsi nel trovare impieghi a' suoi figliuoli , si diano premura i padri e le madri nel conoscere le vere inclinazioni dell' animo loro .

I poveri sono in ciò a miserabile condizione . A' padri non è permesso di vedere i figliuoli , che ben di rado ; perchè la necessità del lavoro li tiene quasi sempre lontani . Così i figliuoli non sono d' altri osservati , che dagli armenti , e dal rusticano abituro . La povertà ha sempre il male , e la peggio . Se i Sovrani li volessero alla scuola fino a' dieci o dodici anni , non saria tanto il dispendio , quanto potrebbe esserne il vantaggio . Già prima di allora possono molto poco agevolare la cultura della campagna ; ed illuminati da un po' di studio , potria la campagna migliorar condizione . Indica alcuna volta la stessa qualche vantaggio , ma questo indizio non cape nelle selvagge lor menti . Un ottimo raziocinio è necessario a tutto , perchè di tutto non sappiamo tutto , ma forse una mini-

minima parte. Il tesoro maggiore per ognuno è appunto la coltivazion de' poderi; però sarebbe anco necessario, che chi tratta sì fatto impiego fusse illuminato per poter fradicare molti pregiudizj, che danneggiano le rendite degli stessi; appresso per migliorare i metodi, inventarne de' più utili, ed intralasciarne secondo le situazioni, i tempi, e le necessità. La educazione è la metà dell' anima; e senza di essa non si faranno mai nè scoperte, nè combinazioni, nè giudizj. La vita di ognuno è dalla coltivazion de' terreni, e la coltivazione è in braccio dell' ignoranza. Pare quasi un miracolo che la ignoranza possa dar vita; ma al certo non tutta.

Si avrebbe ancora un altro vantaggio dalla educazione de' poveri figliuoli. Asconde la natura in essi alcuna volta de' rari ingegni, o per un genere, o per l' altro; e siccome non vi ha chi sia capace ad iscuoprirli, così rimangono sepolti con grave danno delle scienze, e dell' arti. Un maestro nel corso di qualche anno potrebbe scernere questo grande talento, se mai vi avesse; ed esso proseguendo gli studj a norma delle vere inclinazioni dell' animo suo, potrebbe un tempo essere di grande vantaggio, e di gloria al Principe ad allo Stato. Ecco di quanto profitto riuscirebbe una scuola pei figli de' rustici,

e de' bifolchi, mantenuta loro per pochi anni. La terra forse più fertile diverrebbe; farebbonfi delle utili scoperte; e qualche genio ancora disotterrandosi a tutto il mondo potria venirne vantaggio.

Tutto ciò è molto facile che avvenga. E se non accadesse mai, la carità di aver un poco dirozzata la loro mente, e di averli renduti capaci di reggersi da se soli senza la dipendenza di alcuno, sarà sempre un gran dono che fa un Principe padre a' sudditi suoi figliuoli. Oltrechè essi gli saranno grati in eterno, Dio ancora feliciterà sempre chi effettuasse sì gloriosa, e sì utile impresa. Essi tornando a' rispettivi campi, ed in età avanzati ammogliandosi; possono anco istruire i figliuoli che nasceranno da loro; ed istituita una scuola soltanto, col tempo se ne verrebbero ad aprir infinite. Ogni Repubblica sarà sempre più felice, quanto sarà più illuminata.

Fortunati i ricchi, a' quali non manca verun mezzo per rendersi grandi; poichè al danaro tutto obbedisce. Ad essi non mancano libri, ed i migliori maestri; così abbondassero di volontà. Il lusso e l'ambizione occupa i loro ingegni, e si tradiscono l'aspettazione della Patria. Ottimo consiglio fu quello de' Collegj di destinare ad ognuno un eguale

guale vestito. Troppo rubbarebbono agli studj per comparire più sperti nella moda, che nelle scienze. A chi è discepolo fuor de' Collegj non si permetta l'uso di dameggiare. Il cicisbeato riduce sempre l'uomo a frenesie. Viva sempre castigato ne' cibi, e ne' vestimenti; poichè la sobrietà è al profitto indivisibil compagna. Per via si diriga da prudente ispettore; si partisca la giornata alle diverse azioni; e sempre si proceda con ordine, e con metodo. Solo il prurito a studiare sia anomalo, e senza legge. Si danno alcuni momenti molto lucidi, i quali, benchè destinati ad altro, non se li lascino i giovani mai scappare senza profitto. Così potranno ricrearsi in qualche ora di studio, o col leggere qualche libro di lepidezze, o col far altro, che possa chiarire la mente, e rimetterla in volontà. Tutto per altro sempre arrechi qualche letterario profitto.

Del lungo studio sono i vivaci ingegni schifi e ritrosi; e volendo proseguire allo innanzi, non altro acquista lor mente che confusione. Io studiava l'Umanità, quando il maestro diemmi un lungo squarcio di Cicerone da imparare a memoria. Pareami difficile in un'ora e mezzo dover pranfar e saperlo; però m'intertenni alla scuola, e di buon grado tralasciai di girmene al consueto cibo

cibo per recitarlo francamente, e senza errore: tanto mi premea la riputazione e la gloria. Lo imparai in meno, ch'io non credea. Volli null' ostante seguitar a studiarlo fino al cominciar della scuola. Arrivato il tempo andai d' innanzi al maestro, ed allora non sapea più nulla. Tornai al luogo ad istudiarlo, poi chiamommi di nuovo il maestro, e la seconda volta lo sapea meno; e la terza ancor peggio. S' accorse della stanchezza di mia mente il maestro, ed a raccogliermi mandommi in sulla riva alcuni sassolini. Io per la premura di studiare non volea; ma finalmente dopo molte lagrime obbedj, raccolsi i sassi, e tornato appena alla scuola domandandommi la lezione il maestro; gliela recitai con somma franchezza, e senza un menomissimo errore. Dopo molta applicazione la mente vuole sollievo, nè vale ostinarsi altrimenti. Si procuri però che sia moderato, e sempre di qualche erudizione e vantaggio.

Molti a sollievo s' impiegano al giocar delle carte, e sì cambiano occupazion con occupazione. Posto ancora che a taluno fosse di rinforzo alla mente, non si concedano mai, perchè non istruiscon di nulla. Con esse potrebbero erudirsi nella Geografia, o nell' Astronomia, quando si volessero riformare

mare a profitto. Così tutti i Seminarj, e i Collegj potrebbero e ne' corridori, e nelle camere, e dappertutto insegnar qualche cosa, o con figure di Geometria, o con fatti d'istoria giustamente concatenati. Il ballo, in quanto a me, lo bandirei del tutto, e lo muterei nel tirare di spada. L'utile del ballo è di scuoter la macchina del loro corpo; ed altrettanto pur si ottiene dalla scherma, la quale può a sinistro incontro difenderli dalla morte. E' il ballo una parte del lusso; ed il lusso è il veleno della letteratura. Sfuggasi dunque, e sempre si abbia in abbo-minio.

Si procuri di render loro divertimento qualch'una delle bell'arti. Elleno potranno ad essi recar qualche vantaggio, e sollevarli ancora; basta che in quelle profundar non si vogliano con troppa celerità. Un teatro castigato lor si conceda ancora, quando però non distorni le attuali occupazion della scuola. Giova che perdano in parte il soverchio timor per il pubblico, e giova parimenti che si sappiano investire de' caratteri altrui, e si naturalizzino gli altrui lodevoli sentimenti. Io per altro anteporrei le pubbliche conclusioni, perchè fanno impossessar ben bene di ciò che esposti a certame; e questo è il più importante nel giro degli studj. Il corso di

so di essi è per lo più anche il fine; però è desiderabile che sia lungo, ed abbracci almeno tutto il più necessario. Nelle scuole comunemente non s'insegna che la strada e il metodo a studiare da sè; però di pochissimo utile divengono, quando poi se ne tralasci il proseguimento. Che giova con tanta fatica imparare una strada, quando non si voglia battere, e camminarla? La vana lusinga, ed il lusso li proclama grandi abbastanza, ed abbastanza sapienti: il loro amor proprio vi crede; anzi altrettanti oracoli supponendosi, trionfa l'ignoranza intanto colla superbia in mezzo alle universali adulazioni.

## A P P E N D I C E.

**D**E' teneri fanciulli ho procurato di analizzare più volte il cuore, osservando diligentemente le loro azioni. Ne' figli di madri trascurate ho rilevato assai più, che in quelli di madri avvedute, in educazione. Quelli agivano secondo il semplice impulso della natura, e questi a norma di quanto stava loro insegnando la madre. Emmi paruto di conoscere in loro indizj di tirannia, cioè di voler in tutto, e sopra tutti, sovraneggiare. Si desidera da essi ogni cosa, e col piano agevolmente l'ottengono, se i domestici sieno più pietosi che accorti. Ottenuto che abbiano quanto premea loro, lo rigettano poco dopo, quasi per mostrare che sono le cose per essi, e non essi per le cose. In oltre se pronti non furono i circostanti a compiacerli, sul fatto istesso che lor porgono l'obbietto desiderato, lo respingono, e gettano disprezzando a terra. Vogliono alcuna volta, e non vogliono, e si fanno impazzire chi è premuroso di contentarli. Alzato appena il dito, vorriano tutto pronto nella maniera, e dalla persona che loro più aggrada. Io conobbi una bambina,

na, sono pochi anni, cui se trascuravano di chiamar tosto la nutrice, quando per fame vagiva, s'accendea di tanto sdegno che per una mezz' ora più non poppava. Il suo cuore non ammetteva sofferenza veruna. E' la natura più autorevole e pretendente degli stessi Sovrani. L'educazione tende come a correggere i ciechi trasporti di essa.

Vi è dunque l'irascibile nel cuor de' bambini; ed appresso una pretesenza sovrana a tutto ciò che loro cade sotto a' sentimenti. Perchè di nulla piangono, e tanto a ciò son frequenti le loro lagrime, quanto meno vegliò in contrario l'educazione. La correzion a' pravi genj del cuore sempre debb' esser costante, e non trascurarsi neppur una volta. Questa sola molte legna somministrerebbe al fuoco impuro, ch' ammorzar debbe l'educazione: e l'operar fruttuoso non vuole contraddizioni, ma uguaglianza e stabilità.

Questi rei principj si stanno appiattati nel cuore fino che una qualche circostanza nol cozzì, e li faccia ischizzar in voracissime scintille. Saria bene il conoscere tali circostanze svilupparci per poterle evitare; ma è sommaramente difficile. Ad uno le une, ed a tal altro altre diverse presteranno siffatto uffizio; però stimerei opera perduta lo impiegarsi in cotale ricerche. Ben sarebbe acconcio un geloso riguar-

riguardo a quelle circostanze, che innanzi se-  
condatrici si videro di un qualche germe im-  
puvo, acciocchè dal nullo esercizio rimanessero  
come isterilite. A ben conoscere il sembiante  
di simili circostanze, è duopo che chi invigi-  
la alla custodia de' fanciulli sia persona alquan-  
to illuminata, e riflessiva su tutto quello che  
ha relazione con essi.

Entra appena un affetto nel cuor de' fan-  
ciulli. Questa idea, come prima in loro, così  
con essa intendono di voler primeggiare. As-  
faggiano di un qualche cibo loro piacevole,  
e tosto vogliono essere i primi e nello averne,  
e nella quantità. Tal pretensione di spesso  
iscema allo invecchiare dell' idea. Appare da  
ciò avervi in esso loro superbia non poca, men-  
tre con fantastica supposizione si chimerizza-  
no superiori agli stessi superiori. Questo suc-  
cede anco in altre loro azioni, come sarebbe  
nel tempo e modo o di vestirsi, o di portarli  
a passeggio, od altro, quando l' educazione  
non v' instilli a forza la suggezione e l' umil-  
tà in luogo della lor superbia tiranna.

Avvi pur anco l' invidia ne' teneri loro cuo-  
ri. Quando veggono dare a' fanciulli qualche  
cosa, la pretendono essi pure, e alle volte ad  
escluson anco degli altri. Di rado avviene  
ch' essi n' esibiscano altrui. Questo se mai suc-  
cede, è o in forza della educazione, o perchè

della cosa stessa non ne san più che fare. Se si avvezzassero da piccini a non invidiar l'altrui robba, o ad invidiarla solo col mezzo di buone operazioni, sarebbe questa una morale riforma, che recherebbe e loro, ed altrui grandissimo bene.

La gola pure a' cibi loro piacciuti li mette in agitazione. Vero è, che se loro non cadono sotto' occhi, la gola in essi sen giace come inoperosa e inerte, quando però non la svegli necessità di natura. La somiglianza di altro oggetto alle volte fa loro sovvenire la squisitezza di qualche cibo a cui son ghiotti: Quasi sempre però la novità varia degli oggetti tiene la loro mente occupata. Anche in istato di quiete non così facilmente si risovvengono delle cose passate, perchè lor mente non è ancor destra a maneggiare i quadri delle idee. Fissano solo l'oggetto a cui sono attualmente presenti, nè fanno col pensiero sì facilmente volgersi addietro. Que' cibi savia bene tenerli ad essi nascosti; e meglio poi sarebbe avvezzarli alla vista loro indifferenti, quando la bisogna in contrario nol chiegga. Eglino non conoscono che il piacere; e la temperanza è ad essi ignota; e sempre ancor la vorrebbero, se la premura di lor sanità non costringesse l'educazione a dargliela forzatamente a conoscere.

L' esempio è efficacissimo sul cuor de' fanciulli.

li. Eglino par che sieno altrettante scimie di quanto scorgono in altrui. Cid, a ben pensare, esser potrebbe il vero scalpello a ben formarli, quando e' si volesse trattare con diligenza. Se vaghi sono d'imitar quanta veggono od ascoltano, a ben istituirli non si dia loro a udire o vedere ch' esempj di perfezione. Allora insensibilmente faranno l' abito a virtù, nè cogli anni varrà il vizio ad ismoverli sì di leggieri.

Poco o nulla hanno di forza le istruzioni sugli animi loro. Alle minacce non danno veruna fede, se non dopo molte esecuzioni di esse. Le ammonizioni benigne io ho in opinione che non lascino quasi verun impronto nelle tavole del lor cervello; poichè ho più volte osservato che uditi appena cotali avvisi, tornar ben tosto a quegli esercizi pericolosi, che si vietavan per quelli. L' istruzione dunque più sicura sarà mai sempre lo esempio, perchè questo iscolpisce più profonda immagine con sua fisica rappresentanza.

Ho osservato parecchi, che al fanciullo insegnarono il giuocare, volendo acquetarlo dal pianto. Io non consiglierei mai alcuno a fare di cotai maniera; ma piuttosto gli mostrerei o qualche bella pittura, o gli suonerei qualche allegro istromento. Appresso non dovrebbero alla presenza di lui mai adirarsi, nè permet-

tergli di vedere cose pericolose . Neppure lo batterei ; mentre con ciò se gli vien ad insegnare il vendicarsi . Si potrebbe supplire a ciò o coll' astenerlo da qualche divertimento , o col trattenergli cosa , che più gli aggrada .

Quanto più si vede esercitata da' superiori qualche azione , tanto divien minore la ritrosia in praticarla . E se in età avanzata vedranno i fanciulli qualche sconcio modo , più schifi ad esso faranno , se allor di fresco il veggano , di quello che se più volte lo avessero di già osservato . Lo scherzo , e 'l trattenimento di nulla istruzione , è vizio anzi che no ; perchè mi asterrei di buon grado dal praticarlo . Volentieri piuttosto sofferei le loro grida , anzichè essere in quella tenera età di mal esempio ad esso loro . I figliuoli degli antichi Romani con magnanima ignoranza correa pur eglino alla guerra , perchè vedevano tutti con gloria e piacere ad andarvi . Lo impegno , che in qualche azione mostra loro l'esempio , si trasfonde uguale ad essi ; e le passioni , i genj , i divertimenti , le glorie , e l'ambizioni altrui divengono in breve loro proprie . Sta dunque nello esempio la miglior educazione .

**D I S C O R S O**  
**S U L L A**  
**F E L I C I T A'.**

**F 4**

THE  
FEDERAL  
BUREAU OF INVESTIGATION

## DURANTE DURANTI

L' A U T O R E .



**M** Io istituto fu sempre di non lodare spontaneamente alcuno se non dopo sua morte . A sicurezza m' insegnò di così fare la divina Scrittura (1). Voi, non ha molto, si foste improvvisamente rapito da morte, e le Lettere n' ebbero un vivis-

---

(1) *Ante mortem ne laudes hominem quemquam.* Eccl. c. II.

*Lauda post mortem, magnifica post summationem.*

*vivissimo dispiacere . Io pure ; non  
 solamente perchè componevate di pur-  
 gatissimo stile , con profondità , e chia-  
 rezza ; ma più perchè eravate giusto ,  
 benefico , e sincero . Tale vi ho speri-  
 mentato io . Procurai disacerbare mia  
 doglia ( 1 ) con iscrivere di voi ; ma  
 ancor*

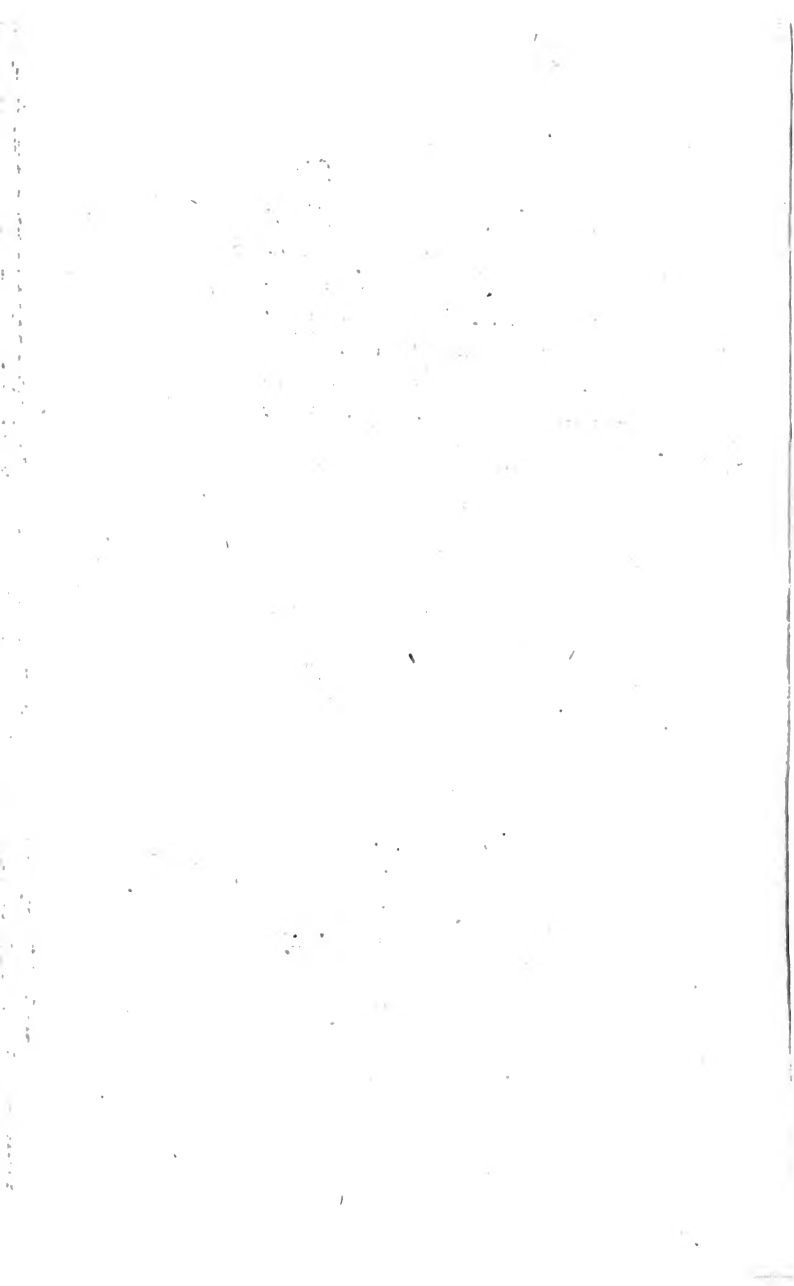
---

( 1 )

**D'** aurea luce vestita in man tenea  
 Gloria le colte , e illustri opre di Lui ;  
 E col dito immortal segnava altrui  
 Il Genio , che tessute anzi le avea .  
 Sì lieti modi il Tempo allor vedea ,  
 E morse da livore i labbri sui .  
 Avvisò Morte , e girò amendui  
 Per vendicarsi coll' eterna Dea .  
**Diè** il Tempo a Morte un nero acuto strale ,  
 Ch' ella scagliò improvviso al Genio in cuore ,  
 Onde il novo splendor chiudesse l' ale .  
**Gloria** tosto s' avvide , e n' ebbe orrore :  
 Accolse l' alma , irraggiò l' opre , e a tale  
 Vista e' l Tempo , e la Morte arse il furore .

*ancor me ne duole , e me ne dorrà  
sempre . Non si può negar a gratitu-  
dine l' esercitar suoi ufficj ; e la pre-  
sente ve ne assicura . Io vi porgo un  
Ragionamento sull' umana Felicità ;  
persuasivo che niun meglio sia di ciò  
intelligente di chi la gode stabile e  
sicura .*

**SULLA**



## SULLA FELICITA'.

**L**O sciorre problemi è affai di vantaggio. L'uomo non fa agire nello stato loro; e la perpleffità delle idee è inerzia ad effo lui. L'animo, come avvifa M. Tullio, è qual bilancia, che a nulla parte propende, se lo specifico valore de' pefi la tenga per contraria eguaglianza in equilibrio. Così l'anima non saprà rifolvere niuna azione, se ponderi ad effa uguali in contrarietà le ragioni. Tanto dunque è neceffaria la foluzione a' problemi, quanto neceffarie fono dell'anima le operazioni.

Effa, le più volte, è coftretta ad ifcioglierli in ful fatto; ma cotal foluzione altro non è che rifoluzione, nata da faftidiosa premura, e suggerita più da paffione, che da verità. Cotali foluzioni adunque è miftieri formarle con poſatezza, nel cuor penetrando a ciaſcheduna delle combattenti ragioni,  
e con

e con imparziale affetto dando ad ogn' una la parte sua .

Non tutti però i problemi hanno eguale importanza . Quelli più , che più hanno coll' uomo affinità ; e quelli meno , che meno sono in parentado con lui . Infra tutti , per quel ch' io mi creda , non vi ha di alcuno , che più in sangue sia all' uomo congiunto di quello : *se vi abbia al mondo , o non vi abbia felicità* . Quando l' uomo agisce , in qualunque luogo , ed in qualsivoglia stato , opera sempre per lei ; e lo scopo principale d' ogni nostro pensiero è sempre rivolto a lei .

Intorno alla felicità vi scrissero molti , ma del problema per anco a nullo scioglimento si venne . Veramente ha egli sembianza assai difficile e gelosa ; ma siccome sua trascuranza , e dilazione ancora è di danno , così giusta mio potere eccomi ad investigare qual siane la verità .

D' uomini diversi diverse furono le opinioni ad istabilire in che consistesse felicità . Zenone , e seco lui tutto il seguace Stoicismo , ebbe in opinione , che nella sola virtù , quasi intra reggia ben conveniente , albergasse ella ; Platone nel conoscimento del vero ; Epicuro nel non sentir doglia ; ed Aristotele , con una parte de' Peripatetici suoi discepoli , nello esser dotato de' piaceri naturali , fornito de' doni

ni di fortuna, e ornato de' beni della virtù. Io non vo' decidere qual meglio infra loro dicesse; ben dirò che niuno mi s'aggrada, e che della felicità non ebbero a pensarne felicità alcuna.

Il Maupertis fra i recenti meglio, in quanto a me, la conobbe; quello per istato felice ammettendo, che ottenuto nol si vorrebbe con altro cambiare; il che Francesco Zanotti non ebbe a concedere la menoma ripugnanza. Anch' io per felicità intendo *uno stato, in cui l' uomo non fa più che desiderare*. Se egli, anche di scarso bene contentandosi, nulla bramasse più avanti, sarebbe felice. Il che, analizzando da' suoi effetti il cuor dell' uomo, può di leggieri a breve tempo avvenire, ma sì non per lungo. Imperciocchè, siccome nostra mente di dì in dì va accrescendo le cognizioni; così a proporzione di sì fatto accrescimento difficile si rende la perseveranza in felicità. Se poi lo accrescimento nulla si curasse dal desiderio nostro; allora più di fermezza e costanza acquisterebbe lo stato nostro felice.

Dunque stato lungamente felice dar si potrebbe giusta i lumi e le cognizioni che venissero a taluno. Nasce in picciola villa un bisolco; nè altro desiderio avendo che di sanità, e ricchezze per sfuggire co' sudanti lavori

vori il peso della giornata, se egli, null' altra cognizione avendo di ben migliore, trovi in perfetta sanità un tesoro, eccolo tosto felice; poichè non sa allora che desiderare di più. Cotale stato felice rimarrà in lui fin tanto, che l'un tesoro e l'altro rimanga; perciocchè, infermando egli, più non sarebbe felice; così parimenti se rubato venisse del danaro, ch' egli trovò; in oltre fin tanto che non acquisti idea di stato, che da lui si credesse più eccellente e migliore.

Ned è meramente fantastica la supposizione di tal esempio. Di quanti vi ha, che dicono: io non invidio lo stato de' Principi, nè di qualsivoglia altro? Che se cotali persone non a lungo sì dolci vanti proseguono, è perchè non fanno economizzare avveduti sulla gelosia del loro stato. Questo per altro non pregiudica allo avervi stato felice; ma a sua lunghezza unicamente. Così, in grazia d'esempio, sarà stato felice un Alessandro Magno solo nel trionfo di Dario; Costantino solo in isconfigger Messenzio, in passar l'Alpi, e nello entrare in Roma; così Silla, ed Augusto soltanto all'averne di tante fortune, ed in alcune azioni loro invidiabili e generose. Sia codesto stato di un mese, sia d'una settimana, o ancor di un' ora, ciò non monta; perciocchè allora è *stato*, quando  
un

un riflette di essere più in una guisa, che in altra; però anche a scarfi minuti ridur si potrebbe uno stato felice.

In chi più agevolmente possa accadere felicità, io direi ne' più zotici (1); poichè le molte cognizioni di beni facilmente risvegliano desiderio ad essi; il quale ben potendo in alcuna parte avere suo effetto, non è però che in tutto trovar possa modo a faziarsi; ma da insuperabili difficoltà isterilito, con ostinati rimproveri affiggerà il soggetto in cui si trova. Se poi le cognizioni non accendessero siffatto desiderio; allora io direi, che ne' gl' illuminati più di leggieri possa avvenire felicità, per conoscer eglino più d'altri ciò che piacere o tristezza apporta, come ho avvertito nella *Educazione*.

Era molto illuminato Solone; e, come si legge in Erodoto, trovandosi egli presso Cresso opulentissimo Re della Lidia, ed interrogato da quello, se e' lo stimava felice, rispose, che no; per non poterli tale chiamar se non

G

que-

(1) *Felices, sua se bona norint Agricola. Virg.*  
Lo stesso conferma Orazio in que' versi.

*Beatus ille, qui procul negotiis,  
Ut prisca gens mortalium,  
Paterna rura bobus exercet suis,  
Solutus omni fœnore.*

quegli, che all' estremo di sua vita fuisse già pervenuto. Di qui si conosce, che virtù poca o nulla felicità ci apporta, quando ella consista nella nozione delle scienze dell' arti. Se poi è ella un abito conveniente a natura, come la vuole Aristotele, allora di per se ne risulta che felicità qui senza meno vi abbia. Questo abito è la sola ragione; perciocchè, come disse egli, *summa omnis animi est in animo rationis dux, quæ rationis absolutio definitur* (1). Così spiegano che sia vivere secondo natura e Diogene, e Cleante, e Crisippo, e Archedemo, e Panezio, e Antipatro, riportati da Epitteto, e da Clemente Alessandrino. Quegli dunque che viva a norma della ragione sarà felice. E siccome non è punto impossibile il vivere di siffatta maniera; così niente fora impossibile al mondo felicità.

E' vero che la ragione restò viziata dal fallo di Adamo; e per questo ci avvisano le divine Scritture, che *militia est vita hominis super terram*, che *exiguum & cum tadio est tempus vite nostræ*, e che, *in sudore vultus tui vesceris pane tuo*; ma quando ragione si voglia ammaestrare da savia educazione, allora

---

(1) Lib. 2. de Fin.

Fora potranno, se non torri, almeno riformarsi le ree inclinazioni di quella, rendendola sovrana e regolatrice nel tutto, come gli Epicurei conobbero dover fare. Oltretchè, se l'uomo inclina sempre di contro alla proibizione, *nisi sit in vetitum*, ciò suppone una legge avversa alla ragione; poichè niuno per sola naturale vaghezza cercherà mai lo ammazzare; e se il fa, è perchè ragione si lascia alcuna volta strappar di mano lo scettro. Dee l'uomo padroneggiar le passioni: e se il sostenere cotal padronanza importa fatica, non è però che o sempre elleno si arroghino l'altro diritto, ovvero non possano anche esser mezzo a stato felice, qualora imbevuti da educazione e persuasi, che non vi abbia miglior bene del soggiogar le passioni, quando salir vogliano in sul trono della ragione. Il far ciò non è ad essa difficile, anzi è mister suo. Altri direbbono ancora che lo appagare natura, anco ne' divieti, è felicità; ma a ben riflettere ciò non torna conto, quando la legge abbia vivo potere. La educazione adunque è una delle chiavi principali dell'umana felicità.

E di vero non vediam noi l'uomo e per mala educazione, e per trascuratezza della medesima il tedio accrescersi e la miseria; ed ancora più e meno rendersi contento, secon-

do fa uso di sua ragione? Una grandine, ad esempio, togliendo il vicino raccolto affligge di molti; ma se eglino o per suggerimento di educazione, o per forza di ragione niente ciò curino, soffocano anzi al nascer tristezza, ed e' si serberanno insensibili a tale disavventura. La infelicità o nasce dall' esteriori vicende, o dall' intimo esser dell' uomo. A quelle può egli niuno affetto legarvi, e per diritta educazione esser contento di qualsivoglia sinistro, solo che vita possa ad onta di ciò mantenere. La natura poi dell' uomo tende sempre da se stessa a conservarsi e a medicarsi, suggerendo e opportuni mezzi, e rimedj all' uopo dicevoli e confacenti. Perchè essa unicamente ascoltando io, da lunga febbre tutto rifinito, con pochi fichi guarii; ove il divieto de' Medici mi avrebbe morto, o certamente la sospirata sanità prolungata. Fuggita che sia dall' uomo infelicità, e non si creda già in istato passivo, cioè di niun godimento; perciocchè quella semplicità avveniente della natura, che ricercar doveva Adamo nell' innocenza, e che da sua inobbedienza non venne meno, deve unitamente alla viva inclinazion naturale recar l' uomo in una felice attività.

Il Reggitor sovrano della natura, *sicut non deficit in necessariis, ita non redundat in superfluis*

*perfluis*, a parer di Aristotele, e di tutti. Ora chi v'ha che non senta in suo cuore un' ardente inclinazione a felicità? Ma a che gioverebbe sì gran trasporto, se niuna felicità qui non vi avesse? Io non so credere che la somma sapienza della natura, che niente opera in vano, acceso abbia nell' animo vivissimo desiderio, senza la possibilità ad appagarlo, altrimenti natura contraddirebbe a se stessa, ch' è un assurdo ad ammettere.

Ma dirà taluno: l' anima è fatta a Dio, centro di vera felicità; ed ella quasi sua copia, o particella, deve sempre desiderio avere di unirsi a lui suo archetipo, e suo tutto. Ecco il motivo dell' ardente suo desiderio a felicità. Io non devo ora cercare perchè l' animo esista; nè se porzione od immagin di alcuno egli sia; dico bene, che non può l' anima desiderare chi non conosce, nè può certo conoscerlo senza educazione, quando bene svegliar non si volessero dal sepolcro le idee innate. Potrà forse l' uomo colla dialettica naturale argomentar un ente motore; ma non però mai che l' anima ne sia suo ritratto, o porzione, e meno, che un dì gli si abbia ad unire. Il selvaggio trovato nelle foreste d' Hannover e veduto in Inghilterra nel regno di Giorgio I, attesterebbe certo non dare a conoscer natura neppure la entità mo-

arice; e direbbe il raziocinio più figlio dell'ammaestramento che della natura. Al che applaudirebbe Loke, ed arrossirebbono i Cartesiani. Che se l'Apostolo Paolo (1), ed una S. Teresa (2) tanto sospiravano di uscire dallo involuppo de' sensi per unirsi a Dio, fu la sola Religione che a ciò gli accese. Ma tanti e tanti popoli, che nulla educazione ottennero, altro desiderio non avranno che d'isfuggire affanno e tristezza, e mantenersi lieti e felici.

Natura dunque se per gelosia di se stessa ha il desiderio a felicità nell'uomo instillato, è desiderio che da cosa presente e sensibile nasce, ed è generato da necessità. Desidera la natura di bambino appena nato mantenere se stessa; e per questo poppa senz'altro conoscere; e sì facendo l'esser suo seguita ad essere. Vuole natura la maggior conservazione possibile; e per ciò il di lei desiderio viene spinto a felicità. L'uomo dunque a suo mantenimento è costretto bramare felicità; ma a suo mantenimento non così è costretto a bramar Dio. La felicità divina si ottien solamente

---

(1) *Cupio dissolvi, & esse cum Christa.*

(2) *Morior, quia non morior.*

mente disciolti dalla natura; dunque non può ella recare all'uomo niun giovamento. Di fatto il selvaggio nominato poc' anzi esisteva senza punto di ciò; ove non lo poteva senza almeno una parte del desiderio a felicità.

Ma soggiugne: se al mondo evvi felicità, l'uomo ad essa sola drizzerà suoi pensieri, nè si curerà più di Dio. Qui poichè parlasi d'uomo istruito, rispondo, che sebbene l'uomo faccia più conto del presente, che dello avvenire, nulla di meno, quando il conosca, ha motivo di alzare suo pensiero a Dio per dar egli costante, nè mai interrotta felicità; ove la di quaggiù non è che breve, e forse a pezzi. In oltre per esser quella infinitamente maggiore, e a nullo cimento di perdersi sottoposta. Doppia felicità adunque è mistieri lo ammettere, breve l'una ed umana, eterna l'altra e divina, che gl'istruiti in Religione attendono immediata al lor morire.

Insta di nuovo col dire, che molti ammettono l'umana felicità nella fortuna. Essa, come vedesi da sperienza, anzichè felicità apporta tristezza, gravi occupazioni, e fastidj; dunque non avvi umana felicità. Io ho tutta la venerazione a tutti, ma in sì fatta opinione davvero che essi s'ingannano. Concioffiachè fosse anco felicità nell'indifferenza e sicurezza della mente, come disse Pirrone,

o fosse nella cognizion delle cose, come piace ad Erillo, o fosse nella tranquillità dell'animo, come volle Democrito, ovvero nella operazione perfetta non impedita, secondo i Peripatetici, ed i Pittagorici, non mai basterà fortuna soltanto a felicitare alcuno. Ben lo potrebbe unita a virtù, e ragione; poichè l'esterne cose forma e sembianza diversa acquistano dalla diversa disposizione che trovano nell'anima, quando pe' sensi vengono introdotte. In breve, l'educazione dà forma all'animo, e gli esterni oggetti ricevono qualità dalla simmetria e disposizione di esso. Fortuna dunque com'è per la più parte locata negli esterni obbietti, se da virtù, e ragione eglino si dividano, farà la fortuna più presto chimera, anzichè felicità; nascendo questa principalmente da virtù, e da ragione. Per la qual cosa Epitteto fortuna affomigliava ad un torrente grande bensì ed abbondantissimo d'acque, ma pien di fanghiglia, torbido, e limaccioso. La qual comparazione altro non significa; se non che i beni della fortuna molte cose apportano, e grande strepito fanno, ma sovente l'animo offuscano, e di calamità e miserie il riempiono (1). A  
ragion

---

(1) *Fortuna magna servatus. Publio Mimo.*

ragioni però Cicerone avvisa che la fortuna non solamente è cieca, ma ciechi rende quelli ancora che sono da lei favoriti. Così Isocrate scrivendo a Dionigi afferma, che la fortuna regale, cioè l'altezza del trono, le magnifiche pompe, e gli apparati sono tenebre e caligni della vera filosofia, e grande lontananza dalla virtù.

A me che ne paja, io direi ch'istromento e mezzo opportuno esser possa fortuna a felicità. Pertiocchè essendo questa uno stato in cui l'uomo non fa che desiderare, può fortuna recargli felicità, quando cotal fortuna sovra tutt'altro egli innanzi bramasse. In tal maniera felice esser poteva quel Nino figliuolo di Semiramide, di cui parlando Fenice Poeta Greco attesta ch'egli ebbe un mare di oro, e gli altri beni della fortuna in maggior numero, che non è la Caspia arena. Così felice esser poteva Smindiride Sibaritano sdrajato intra fiori; ed Apicio tra le vivande più laute, e i più squisiti vini e preziosi. Dunque chi fortuna, e felicità crede tutt'uno, e s'inganna; poichè tra l'una e l'altra vi ha quella differenza ch'insegnò Euripide nella Medea,

Ολβη δ' ἐπιρρύνεται, εὐτυχέστερος

Ἀλλὰ γίγνεται ἄν' ἄλλος, εὐδαίμων δ' ἂν ἔσῃ.

cioè,

cioè, quando i beni della fortuna soppravvergono, uno dell'altro diventa più fortunato, ma felice nò certamente. Vuolsi ragione, che nulla più desideri, acciocchè fortuna in felicità si trasformi.

Il Muratori nella sua Morale Filosofia pare che senta a diverso. Al capo vigesimo primo così scrive: „ Per quanto grande porzione di „ beni si d'animo, che di corpo, e di fortuna ci possa toccare quaggiù, nulla ci quietar, „ nulla ci sazia. Il fine di un desiderio è „ principio di un altro; nè qui abbiamo mai „ posa, nè poseremo mai fintanto che non „ arriviamo a godere un bene immenso e perpetuo; cioè Dio ultimo nostro fine „. Se egli parla a' buoni Cattolici, io non ho veruno scrupolo ad ammettere tutto ciò; ma se qualunque abbiassi in mira, io gli dico portare opinione diversa; e perchè egli stesso lo vuole; e perchè si lo chiede il raziocinio. Dice egli al capo ottavo: „ Il povero s'applicherà agli onesti mestieri, o agli altrui „ servigi, seco sempre conducendo la pazienza, la costanza, e l'umiltà, sue fide „ compagne. Questo è il sito dove Dio lo vuole; e in questo ancora può trovar l'uomo „ dabbene la propria felicità „. Che poi il fine di un desiderio sia 'l principio di un altro, non è sempre vero. Ingordo sì è l'uomo per

per natura; ma il desiderio non d' altri è figlio, che della cognizione e dell' idea. Se uno tutto possedesse a norma dell' idee che ottene; ecco che il fine dell' ultimo desiderio non può generare più nissun altro, perchè è vedovo della cognizione, che sola debbe a quello esser madre. Dunque il desiderio giunto all' ultima idea diverrà come sterile, nè più sua famiglia potrà sperar successione, se altra idea nol mariti. Nè sempre il fine di un desiderio ha in necessità total generazione; mentre vi ha di molti, che in forza d' educazione si contentano facilmente; nè così presto, adempiuta un' idea, ammettono il desiderio a giacere con altra. Oltrechè volontario è sempre tale congiugnimento; e può il desiderio in virginità mantenersi, senza punto forzar sua natura. Dal che dovrieno ricredersi tutti quelli, che mi volessero di lusinga all' ignoranza proponendo a' meno illuminati più agevole la felicità. A me non è di tutti condurre ad essa; ma è sol di mostrare, non essere ovunque dal mondo sbandita.

In alcuni uomini adunque evvi felicità, e farebbevi anco in più, se a tal uopo nuova educazione introdur si volesse, instillando ne' fanciulli massime a ciò coerenti, e autentican-  
do coll' esempio. Infelicità credesi da parecchi lo esporfi a guerreggiare; e da parecchi  
altri

altri felicità. L' uomo può quasi in ogni stato, e luogo felicitarfi; poichè *μάλιστα τὸ πᾶν*, cioè all' industria niente v' ha d' impossibile, come disse Periandro.

Al fin qui detto risguardando io, maravigliai di non poco, qualora lessi *la Immortalità dell' anima dimostrata* del Sig. C. Ab. Nogarola Professor Filosofo di Verona. Suppono: egli qual teorema non avervi al mondo felicità; e sovra tal base di mobilissima arena getta i saldi fondamenti della ragione. M' incresce di sua inavvertenza: quando bene egli non intendesse stabile felicità, la qual certamente qui aver non si puote, come difendendo anch' io. A vincer dunque i Materialisti distinguer doveva tra felicità, e felicità: ovvero per più sicurezza omettere que' suoi rancidi argomenti, producendone a' Materialisti de' più canonici e convincenti. A persuadere qualunque sempre è duopo convenire nelle ragioni; altrimenti se si ammetta per vero quello, ch' e' suppongono falso, si bastonerà l' aria.

*Trattando l' ombre come cosa calda:*

Tutto ciò ho scritto io, non per affetto che m' abbia a' Materialisti, ed Epicurei; ma a solo fine di giustificare la verità. Il religioso carattere, che mi distingue, non permette altrimenti: oltrechè il genio mio fu sem-

sempre di sincerità, e di amor per il vero. La Religion Cristiana non è sì fondata sulle angustie ed annegazioni, che non approvi anch' essa un' umana felicità. Ella pretende amore (1); nè certamente è esso infelicità; ed il suo giogo leggero il dice e soave (2). L' estasi in fatti dell' Apostolo, di un Filippo Neri, e d'un Giuseppe da Copertino sono altrettante prove dell' umana felicità, la quale più che in altra Religione, io son d' avviso che nella Cattolica vi si trovi. Sono anche troppi al mondo in realtà gli affanni, senza renderli in supposizione maggiori.

## N O.

---

(1) *Qui diligit, legem implevit.*

(2) *Jugum meum suave est, & onus meum leve.*

1917  
The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States since the year 1789. The names are given in alphabetical order, and the year of election is given in parentheses. The names are given in the order in which they were elected, and the year of election is given in parentheses.

George Washington (1789)  
John Adams (1797)  
Thomas Jefferson (1801)  
James Madison (1809)  
James Monroe (1817)  
John Quincy Adams (1825)  
Andrew Jackson (1829)  
Martin Van Buren (1837)  
William Henry Harrison (1841)  
John Tyler (1845)  
Franklin Pierce (1853)  
Abraham Lincoln (1861)  
Andrew Johnson (1865)  
Ulysses S. Grant (1869)  
Rutherford B. Hayes (1877)  
James A. Garfield (1881)  
Chester A. Arthur (1881)  
Grover Cleveland (1885)  
Benjamin Harrison (1889)  
William McKinley (1897)  
Theodore Roosevelt (1901)  
William Howard Taft (1909)  
Woodrow Wilson (1913)  
Warren G. Harding (1921)  
Calvin Coolidge (1925)  
Herbert Hoover (1929)  
Franklin D. Roosevelt (1933)  
Dwight D. Eisenhower (1953)  
John F. Kennedy (1961)  
Lyndon B. Johnson (1963)  
Richard M. Nixon (1969)  
Jimmy Carter (1977)  
Ronald Reagan (1981)  
George H. W. Bush (1989)  
Bill Clinton (1993)  
George W. Bush (2001)  
Barack Obama (2009)  
Donald Trump (2017)

1917  
The following is a list of the names of the persons who have been elected to the office of the President of the United States since the year 1789. The names are given in alphabetical order, and the year of election is given in parentheses. The names are given in the order in which they were elected, and the year of election is given in parentheses.

George Washington (1789)  
John Adams (1797)  
Thomas Jefferson (1801)  
James Madison (1809)  
James Monroe (1817)  
John Quincy Adams (1825)  
Andrew Jackson (1829)  
Martin Van Buren (1837)  
William Henry Harrison (1841)  
John Tyler (1845)  
Franklin Pierce (1853)  
Abraham Lincoln (1861)  
Andrew Johnson (1865)  
Ulysses S. Grant (1869)  
Rutherford B. Hayes (1877)  
James A. Garfield (1881)  
Chester A. Arthur (1881)  
Grover Cleveland (1885)  
Benjamin Harrison (1889)  
William McKinley (1897)  
Theodore Roosevelt (1901)  
William Howard Taft (1909)  
Woodrow Wilson (1913)  
Warren G. Harding (1921)  
Calvin Coolidge (1925)  
Herbert Hoover (1929)  
Franklin D. Roosevelt (1933)  
Dwight D. Eisenhower (1953)  
John F. Kennedy (1961)  
Lyndon B. Johnson (1963)  
Richard M. Nixon (1969)  
Jimmy Carter (1977)  
Ronald Reagan (1981)  
George H. W. Bush (1989)  
Bill Clinton (1993)  
George W. Bush (2001)  
Barack Obama (2009)  
Donald Trump (2017)

NOVELLETTE

MORALI.

THE HISTORY OF

AMERICA

A M E S S.

## GIOVANNI BOCCACCI.

L' A U T O R E.



*UN* intimo affetto , che fino  
da' più teneri anni vi ho  
sempre avuto per la nitidezza puris-  
sima con cui scriveste l' Opere vostre,  
e massimamente il Decamerone , or  
m'invaglia a recarvi questa mia tenuis-  
sima fatica . Essa è nata da una ri-

H

ve-

verente emulazione al pulitissimo scriver vostro, e dal desiderio di approfittare nello imitarvi. Io non so, se tanto s'ami venuto di ottenere; dirò solo che le mie voglie furono oltre modo vive ed ardenti. Alcuni, che in iscritto mi lessero, m'ebbero per troppo boccaccevole; ma non è mai troppo quello che più n' avvicina alla perfezione. Altri giudicarono, che la sintassi non convenisse al comun genio del Secolo presente; e ciò pur non m'incresce, pensando che in esemplare avea non altri che voi, e scrivea solo a voi. Ricevete dunque queste Morali Novellette, ed in esse, più ch'altro, risguardate il desiderio ch'ebbi d'assomigliarvi. Felici elleno, se avessero solo qualche sparuto lineamento a somiglianza delle vostre; poichè sarei certo che avreste gentilmente accolgerle, e a degnarmi del favor vostro.

N. O.

---

## NOVELLETTE MORALI.

### I.

**N**On ha molto tempo, v'ebbe in Palermo città nella Sicilia due giovinetti per nome chiamati Antonio l' uno, ed Almorò l' altro, dell' età ambedue di nov' anni, i quali conciossiachè da poco savi genitori ammaestrati, del loro arbitrio quell' uso faceano, che a tenerelli ragazzi com' erano non conveniva. Ed avvegnachè di soverchio spirito forniti, invece di portarsi al mattino di buon' ora ad udire la Messa, con tale pretesto agli occhi de' maggiori colorando le andate, di pari consiglio si ritiravano in un casolare sulle mura fabbricato della città; il quale perchè vecchio, e di fessure abbondevole, come prima minacciando sua caduta, faceva sì, che tutta la gente si astenesse da visitarlo. Egli-  
no però malaccorti non esaminando gran fat-

to come questo si stesse, mezzo ivi trovarono di potere con sicurezza alla nascente passione del giuoco soddisfacimento dare. Nè guari di tempo seguitarono un tale esercizio a maggiore non meno, che all'età loro non convenevole, che Domeneddio, il quale d'alto vede tutto ciò che gli uomini si facciano, o vadano fra se medesimi meditando, non lasciò impunita la scostumatezza de' due fanciulli. Concioffiachè essendo eglino un dì nel tempo de' sacrosanti Misterj al consueto geloso divertimento, qualora ingolfati più che mai erano nel piacere, e nel sollazzare, si disunirono le fesse mura, e caddero sopra di loro. E dove restar doveano eternamente sepolti, piacque null' ostante alla divina Provvidenza semivivi lasciarli nella fatale ruina. Ivi oppressi mettevano le più compassionevoli grida del mondo: e per assai tempo nel gridare e nel piagnere seguitando, non veggendo persona mai che a porger loro ajuto accorresse, per fermo teneano dover ivi sotto dalla doglia e dallo affanno morire. Se non che, quando volle Iddio, un fabbriciere segnando la non lontana via, udì le meste voci, e le lamentevoli grida e sottili de' moribondi fanciulli; ed accorse leggieri, non senza prima una tenera commozione avere di ciò che udiva. Affannoso pertanto e sollecito gli

gli discuoprì; e l'uno dell'altro più guasti resi ed informi veggendo, istupì forte e piattese d'amare lagrime; e quando tempo gli parve in ispalla ambo recatifili, come forte e nerboruto ch'egli era, sino alla piazza gli portò. E concioffiachè non sapesse di loro, nonostante il molto chiedere ch'ei facesse per istrada ad ogni persona che incontrando nello dimandasse dello accidente; sparfa in un momento la trista novella per le contrade della città, mosse da certi interpreti battimenti del cuore, gli volarono incontro tostante le madri loro, per sapere chi eglino fossero. Ma invece di lontano veggendoli, e più all'abito che a' lineamenti della faccia conosciutigli, crebbe a dismisura l'affanno, e divennero le più affitte donne che fossero mai. Ordinarono pertanto che alla casa ciascheduno portassero, ed elleno gli accompagnarono, col pianto e co' sospiri più presto, anzichè co' passi, come quelleno, che affatto disperavano della loro salute. Pure dopo due anni di penosissima infermità assanarono ambedue; dovendo poi, loro mal grado, per lo innanzi sulla faccia portare que' mostruosi segnali, pe' quali le mille volte si auguravano d'essere sotto la rovina stati morti, anzichè dovere al cospetto degli uomini sì disavvenenti comparire e schifosi. Da un tale av-

venimento apprendano i Fanciulli a non si innamorare del giuoco, e a non mai obbliare il Signor Dio, il quale dee ciascuno singolarmente rispettare e riverire.

## I I.

**F**U in Perugia, città della Toscana, un fanciullo, d'età vicino agli undici anni, chiamato Ippolito; il quale, benchè storpio, e delle membra infermo, nulla di meno egli dava manifesti indizj di avere sano intelletto, e perspicace ingegno, com'io dal suo maestro più volte ho udito dire. Terminata la scuola della sera, sdegnando egli l'onorata compagnia de' suoi condiscipoli, si correva in fretta alla piazza, per ammirare certo giocolatore, che colla polvere di *pimpirimpara*, e di *passaccamina* faceva vedere sotto de' suoi buffolotti Messer Giovanni della Vigna; non senza grande maraviglia de' semplici e malavveduti; come colui, che con prestezza ammirevole traeva di saccoccia ogni cosa, e ve la metteva, senza che punto se ne accorgessero. E siccome la gente che a siffatti giuochi suole intervenire ella è oziosa; e conciossiachè della oziosa gente, se non se laide parole e sconce escan di bocca; egli però, dopo d'aver le prime volte arroffiato  
un

un po' nel viso , avvegnachè per la saggia educazione de' suoi maggiori l' indecenza non ne intendesse , e la sconvenevolezza de' loro empj discorsi , pure si avvezzò insensibilmente ad ascoltarli con tale indifferenza , non altrimenti che se una sacra istoria eglino raccontassero . Fra le molte notizie turpi , e scandalose che in tali occasioni apparò egli , apprese molto bene ancora a bestemmia il nome di Dio , e de' Santi : perchè non sapeva chiudere discorso , quando prima non vi avesse collocato Dio , e la Vergine ; tanto di possanza aveva preso in lui lo scellerato costume della bestemmia . Ed oltra che ne venisse da' maggiori suoi agramente ripreso , egli non per questo punto nè poco s' interteneva . Crebbe negli anni , e fece pur crebbe un abito sì turpe ed iniquo . Se non che essendo una Domenica sullo imbrunir della sera con alcuni de' suoi compagni a passeggiare lungo le mura della città , e volendoli persuadere a credere non so quale accidente lui avvenuto , disse , dopo a molt'altre : che la terra m' inghiotta , se ciò non è vero ; e nel punto stesso apertosi 'l terreno , che calcava co' piè , ed un vortice di fiamme uscendo se lo inghiottì : per la qual cosa io son d' avviso , che i compagni di lui non altrimenti si rimanessero , che la moglie di Lot

alla vista dell' incendio divoratore . Nè dopo a tre dì fu dalla terra vomitato , come Gio-  
na dall' onde , ma vi stette egli fin ora , e ci  
starà anco nello avvenire , che Dio nol vo-  
glia . Dunque non si vuole , o Fanciulli , nè  
daddovero , nè motteggiando nominare Iddio ,  
e suoi Santi ; e se mai di farlo ci fosse duo-  
po , per acconcio modo il dovete , e santa-  
mente .

## I I I.

**C**Hi picchia la porta ? Egli è il Gastal-  
do di Suor Maria Crocifissa , che a  
lei , Signora Eliodora , ne lo manda per que-  
sta scattola . Ebbene venite di sopra . Obbe-  
disce umilmente a' suoi cenni il Gastaldo ;  
poi fattale riverenza , sen va con Dio . Nel-  
la stanza frattanto , ove il messo consegnata  
aveva la scattola , v' erano due fanciulli per  
nome chiamati Gianni l' uno , ed Agostino  
l' altro , dell' età circa di sette , e d' otto annj ;  
i quali veggendo la mamma loro che con  
severo sopracciglio loro proibisce il neppure  
toccarla , e veggendo altresì esser questa con  
somma gelosia da lei sopra d' un tavolino  
custodita , proposero seco stessi , dover essere  
confetti , mandorle , od altro a ciò somiglian-  
te quello , ch' entro della scattola si contene-  
va .

va. Sospiravano frattanto, ed ardevano forse pel desiderio che aveano di aprirla. Né corse guari di tempo, che per certo affare togliendosi della stanza la mamma loro conchiusero doverla in certo ripostiglio nascondere; acciocchè poi, quando il dextro loro s'appresentava, potessero alle loro voglie soddisfare. Tornò nella stanza la madre; nè d'altro badando alla scattola, nè più avanti riflettendo, si racque. Frattanto l'ora del desinar sopraggiunta, la Signora Eliodora tutta si diede a porre in acconcio, e in ordinar le vivande; ed eglino lei veggendo alla cucina occupata, corsono lietamente ad aprirla; ma come prima aperta fu, d'essa uscendo alcune vipere, strisciando per l'aria, giunsero a ferirli d'insulla faccia, ed a morderli spietatamente. Eglino allora metterono le più alte grida, e si corrucciarono infra di loro grandissimamente. Alle voci spaventevoli de' suoi figliuoli accorse frettolosa la madre; e vedendo le velenose bische come lampo veloci serpeggiare per terra, conobbe dover esser elleno quelle, che poc' anzi dalla Monaca le furono mandate per alleviamento di certo suo incomodo; quasichè di veleno potessero le donne abbisognare. Estimando però per tutt' altro, che per la curiosità de' suoi figli, ciò poter essere, si turbò forte, ed  
alle

alle meste grida de' suoi figliuoli le sue ag-  
giugnendo, empieva di tremito, e di stupore  
il vicinato; il quale accorrendo tosto tosto,  
uccise le vipere, ed acquetata la madre,  
mezzo rinvenne onde poter del veleno risa-  
nare i morficati fanciulli; ma non mai da  
una certa deformità ed orridezza di volto li-  
berarli, per la quale resi in salute delibera-  
rono a sufficiente età pervenuti di chiudersi  
ne' Monisteri, per non comparire agli occhi  
del mondo sì mostruosi; nulla pria consul-  
tando la Provvidenza divina circa una tale ri-  
soluzione. Vestirono quindi l'ispide lane di  
Cappuccino; ed indi a un anno lietamente  
professarono. Dopo di ciò la natura ad-  
altro chiamandoli, che all'essere di Cappucci-  
no non era, tra per la sordidezza del volto  
che li batteva al di fuori, e tra per le in-  
clinazioni fortissime del cuore che li mar-  
tellava al di dentro, vissero i più sconsolati  
che fossero mai. Da questo imparino i Fan-  
ciulli ad onorare i padri, e le madri loro,  
ed i giovani a non decidere sì facilmente circa  
l'elezione del loro stato.

## I V.

**E**Ggli non sono ancora molti anni passati, che in Sassuolo terra del Modonese fu un giovane dell'età di sett'anni, chiamato Luigi, il quale benchè di povero padre, e di povera madre uscito, di gentilezza, e di belle maniere abbondevole era più, che a tenero fanciullo privo di educazione forse non pareva convenire. A misura degli anni crescevano in lui la piacevolezza, e la grazia tanto che era da tutti egualmente apprezzato ed avutovi caro. Dalla natura sortito aveva lucidezza d'ingegno, profondità di memoria, ed una forte inclinazione allo apprendere le scienze: ma siccome le forze del padre nol sofferrivano, così mezzo aver non potea di esercitare sì belle facoltà, e gli conveniva suo malgrado con un martello alla giornata batter l'incudine; esercizio tanto lontano dal genio suo, quanto questo al corpo, e quello principalmente allo spirito appartiene. Pure inteso da parecchi il suo desiderio, cadde loro tosto nell'animo di levarlo dal villano mestiere, benchè fortemente il padre suo ne ripugnasse, come quegli, che dalle fatiche di lui qualche alleviamento ne ricevea nella cadente età sua. Messo frattanto ad istudiare le rudi-

rudimenta della Grammatica, approfittò sì che dove neppur leggere sapeva bene e correttamente, in due anni del latino linguaggio se' acquisto, non senza grand' istupore de' suoi maestri. Qui potrei nominare di molti suoi condiscepoli, i quali non con altra lode procedendo, che co' motteggi e colle villanie, cercavano a tutto potere di avvilire l'animo del giovane valoroso; come quello che lunghissimo spazio s' aveva lasciati addietro tutti gli altri; e perchè da molto più si teneva, ch' egli non era. Nulla di meno celando questo suo amor proprio nella maniera più rigorosa, che per lui si poteva, agli affronti ed alle insolenze, non coll' arme del disprezzo, o della malavoglienza rispondendo, come la più gente suol fare, ma colla dolcezza de' costumi e colla convenevolezza de' modi e delle maniere, seppe in così poco tempo l'animo addolcire degl' invidiosi compagni, che dove prima gli erano detrattori della sua vera lode, ammiratori ne gli addivennero, e lodatori quant' altri mai. Dopo di ciò applicatosi allo studio della Storia, ed ella Geografia fu dal vajuolo soprapreso non senza comune rammarico, ed universale tristezza. Intanto fu il male sì grave e pericoloso, che solo dopo a nove mesi guarì. Ma oltrechè una tale malattia la bellez-

za gli tolse , la quale appunto , com' ombra , passa e fugge , il raro talento suo anco gl' involò ; della qual cosa a tutti egualmente ne dispiaceva . Seguì l' incominciata carriera degli studj , e dove per lo innanzi lungo spazio gli altri avanzava , eglino poi lungo spazio avanzavano lui : del che sì ne spiaceva massimamente a coloro , che la cura pressa si aveano di farnelo allevare , che poco men nol mandarono all' esercizio di pria . Buono però , che conciossiacosachè il vajuolo colla bellezza l' ingegno tolto gli avesse , tale peraltro non era la stupidità di lui , che non seguisse novellamente ed ardentemente più ad amare e rispettare gli altri ; il che di nuova , e più bella sorte gli fu cagione . Imperciocchè una gran parte delle famiglie del suo paese donandolo a misura ch' esse poteano , lo fecero di panni , e di sete mercadante addivenire . Egli poi sempre coll' equità , e coll' amore a comperare , e a vendere seguitando , in pochissimo tempo di tanto avanzò , che poteva , restituendo a ciascheduno il suo , ringraziarneli dello imprestito . Al padre di lui , avvegnachè fosse presso al termine de' suoi giorni , la saviezza del figlio allungò per assai tempo la vita , ed indi lieto si morì . E quanto nelle ricchezze avanzava , abbondando egli più sempre nella beniv-

nivolenza de' proffimi , e nella carità co' po-  
verelli , divenne oltre modo ricchissimo . Dell'  
età di trent' anni prese moglie , della quale  
avutavi la succeffione di due mafchj , ed una  
femmina , e quefti grandi allevati , e non  
meno accoftumati di lui , ful declinare dell'un-  
decimo lufiro dell' età fua , il cielo troncò lo  
ftame della fua vita , perchè in ricambio  
dell'amore portato agli uomini qui in folla  
terra , aveffe lafù ad amar Dio per tutti i  
fecoli avvenire . Apprendete da quefto , o  
Fanciulli , a non inſuperbire del voſtro talen-  
to ; ed inoltre conoſcete quanto torni a bene  
l'eſſere morigerati , e quanto vantaggio ci ar-  
rechi l'amare il proffimo .

## V.

**I**N Verona , come ogn' un fa , negli ultimi  
di del Carnovale per antica coſtumanza  
ſi celebra ſolennemente fra tutti gli altri l'ul-  
timo Venerdi , detto il *gnoccolajo* , come  
quello , in cui puote ogn' uno , pure che il  
voglia , mangiare de' gnocchi a ſazievolezza .  
Negli anni teſſè paſſati , come avemmo gran-  
de careſtia de' viveri , la povera gente non  
ſapendo come ripararſi dalla inedia , deſidera-  
va oltre ogni credere ardentemente ſiffatto  
giorno , con cui di lontano cacciarſi la fame ,  
la

la quale maghero ogn' uno, e pallido, e cassante di forze reso avea. Tra la folta moltitudine de' poverelli solita concorrere ad una tale abbondanza, un giovanetto, il quale secondo che la sua grandezza ci dea a conoscere, non più di diece anni poteva avere, nominato Bartolommeo, sul biancheggiare del giorno accorse frettolosamente, per assicurarsi che alcuno non ci fosse, che del posto suo lo togliesse. Ed essendo quell' anno oltre ad ogn' altro freddo, valicata l' ora di terza cominciò a nevicare, ed in pochissimo tempo mesfa si era la più folta neve del mondo. Questi pertanto sopra del palco, tra per il freddo della neve che lo 'ndeboliva al di fuori, e pel rigor della fame che lo struggeva al di dentro, tale divenne, che appena sentiva di se. In istato sì compassionevole se desiderasse egli, che alla funzione cominciamento dessero, lascio pensarlo a voi. Suonata pertanto l' ora di nona, e tuttavia fioccando spessissima la neve, dopo lungo tempo essere stato intra due, deliberò il Podestà, che come tosto fosse ogni cosa in acconcio messa, che alla funzione principio dato avrebbe. Il che eseguendosi prontamente, sopra del palco ne accesero il fuoco per cuocere i gnocchi, ed il giovane vi s' accostò per sì fatta maniera, che poco meno non vi si gittò dentro: ran-

to le fibre indurite avea, che appena fuscibili erano di sensazione. Lascio di ricordare la molta gente, e le maschere di qualunque sorte si possano immaginare, che a San Zeno accorrevano, e sopra del palco salieno, e la non curanza del giovane indispettito, che nonostante la sfoggiatezza degli abiti più leggiadri, e più ricchi, ed i volanti cocchi di fin oro lucenti, la sola caldaja ammirando, si affascina in preparare le legna per farla presto bollire. Arrivato frattanto il Baccanale, e con seco il Podestà; quindi pubblicamente facendosi egli vedere ad assaggiare de' gnocchi, si dispensarono allora, e si diedero a ciascheduno che ne voleva: ed il fanciullo ad un volger di ciglio trangugiata quell'onesta porzione, che somministratagli aveano, tornò di nuovo a chiederne, non altrimenti che se digiuno stato fosse. E più della prima volta avutine già, avidamente se li mangiò. Dopo questi sentendosi sazio assai più, ch'altri voluto non avrebbe, volgendo nell'animo quanto sofferto avea di fame per l'addietro, e quanto da soffrire gli rimaneva per lo innanzi, ne chiese per ben due volte ancora, ed a tale arrivò, che non poteva più muoversi delle membra, od articolare parola. Partito il Podestà in poco tempo disparve tutta la gente; ed egli, comechè non  
potesse

potesse meno , alla guardia si rimase del palco . E standovi fino alla sera , senza più temere o paventare del freddo , andando circa l' *Avemaria* un uomo per levarne il palco , e all' impensata costui veggendo sul piano disteso , maravigliò forte ; e dopo lungo tempo averlo chiamato , e colle mani , e co' piedi volto e rivolto , non essendo valevole a portarnelo giù per le scale , deliberò seco stesso di levarlo sopra la sponda ; indi gagliardamente presolo a' capegli lo calò piano piano sul suolo ; su cui vi stette ritto in piè , non altrimenti che se una statua egli fosse . In fatti altri segnali di vita e' non dava , che il mover stupido degli occhi , ed il respiro , che per la soverchia pienezza a grand' istento cavava del petto . La seguente notte , per l' indiscretezza e poca umanità di colui che visto , e trattato lo avea , restò egli nel luogo istesso ; ed il mattino vegnente , fosse per il freddo grande della notte che agghiacciato il sangue gli avesse , o fosse per la pienezza de' gnocchi che affogato lo avessero , cogli occhi chiusi , e senza de' polsi fu in terra trovato morto . Da un tale accidente apprendano i Fanciulli ad isfuggire lo smoderato cibo , che oltrechè l'animo ne inferma , le macchine pure sconcerta de' nostri corpi .

## V I.

**N**ELL' isola di Cipri fuvvi , ed ancora è , un palazzo , il quale concioffiachè di stabili fondamenta , e di grossi macigni alzato , fin qui non soggiacque all' ingiurie de' tempi , e nel quale una orrevole e nobil famiglia suole nella ridente primavera , e nel tiepido autunno per alcun tempo di villeggiare . E siccome presso la riva locato , e poco più del doppio trarre d' un arco lungi dall' altre abitazioni egli sia , avvenne , che sul declinare d' Agosto , cinque anni sono , un' orribile tempesta ricca nave assalendo , e di molta gente carica , che dall' Indiche arene partita era , dopo avere lungo affanno sofferto , al cessare de' contrarj venti stradandosi l' onde , nell' isola lo sdrucito legno sospinsero , e vicino al palazzo . Egli- no , che l' amarezza dello accidente in un tetro orrore di morte sepolti avea , sentendo la nave radere furiosa il lido , si scossero dal funereo sonno ; e l' un l' altro , come meglio poteano porgendo ajuto in piè si rizzarono , e piano piano sull' ignota riva uscirono . Era di notte buja , e l' cielo atre nebbie copriva ; sebben non mancassero di quando in quando fuggitivi lampi , la cui improvvisa luce ,

AVVE-

avvegnachè più grande agl' infelici rendesse l' oscurità della notte , pure scuoprendo con essa il vicino palazzo , a lui s' indirizzarono , e la porta trovata picchiarono , e soventi volte ; indi alzando le fioche voci aita gridarono e mercè : ma nulla risposta avendo mai , altri co' calci , ed altri con le spalle la porta spingendo , gittaronla a grand' istento sul suolo . E per sì fatto rumore niuna voce udendo , avvisarono alcuno non v' essere , che alla guardia si stesse di lui . Quinci salendo tentoni le scale , un lume indi accefero , col quale per ogni suo angolo girando , ed iscoperto d' ogni cosa abbondevole , che a vivere s' apparteneva , la procella molti benedissero , che a sì tranquillo porto condutti gli avea ; ed altri versando amare lagrime sul rio destino , che a dover nel mare scaricare le merci attretti gli avea ; un istrano cervello per assicurare i primi , e la doglia addolcir de' secondi in tal guisa si fe' loro a dire : compagni , non isdegnate un mio consiglio . Noi già il mare d' ogni cosa spogliò ; e nulla più abbiamo con che sostentarci : qui allo incontro moltissimo ci ha , onde ciò poter fare ; e però qui dobbiam dimorarci nella maniera che vi esporrò . La nave poco meno che infranta , dobbiamo sciorre dal lito , ed affidarla a' venti . Noi fingerci tanti Istrioni , o Ne-

gromanti, e qui entro movendo strepiti e tumulto, atterrir qualunque entro il palazzo ardisca avanzar piè. Di notte farsi taluno vedere ove le vie faccian capo con ispoglie lacere e funebri, co' capegli sparsi, e sulla faccia ondegianti, ed a guisa d'arrabbiati leoni ruggir sovente. Altri con bianche tonache e con un cappellaccio in capo su' cantoni vegliar del paese; e altri le vicine campagnette rubando, deve di frutta, di legne, e d'altro provvedere il palazzo; altri poi guardiani restarsi e custodi di lui; che in tale maniera noi ci vivremo tranquillamente, ned alcuno saravvi, che venga a darci impaccio. Bene tu dì, risposero tutti; così per noi si faccia: e parte correndo solleciti a scioglier la nave, parte ad accomodare in suo luogo la porta, cenaron di poi, ed al riposo si diedero, del quale estremo bisogno avevano. E nel sorgere dell'alba dal letto sorgendo anch'essi, ed un pocolino aperte le fenestre, stavan guatando se alcuno passasse. E dopo lungo spazio avere atteso, alcuni bifolchi scopersono di lontano, che alla volta venian di loro; i quali poichè vicini li videro, un mattutino eccitarono da Settimana Santa, misto a lagrimose ed orribili voci; perchè i contadini la marra abbandonata e il rastrello si diedero speditamente alla fuga. E per

per questi fatti accorti que' del vicino paese, tutti subito di un vivo disio si accesero di sapere che dovesse esser ciò . Per la qual cosa molti de' più coraggiosi il seguente dì vi tornarono ; e di lontano i fragorosi strepiti udendo , preso cuore , fino alla porta pervennero del palazzo , dal quale vedendo piovere fredda cenere mista a grosse e nere scaglie di sasso , risolsero tosto tosto il fuggire se non voleano rimaner vittima alla loro curiosità . Ne' susseguenti giorni più non calse a nessuno lo accostarvisi ; ond' eglino sullo annerir della sera uscendo di loro abitazione con istrane metamorfosi , e diaboliche maniere impaurivano ciascuno , che loro venia fatto di scorgere ne' vicini contorni . I quali poi giugnendo alle loro case affermavano con tremante labbro ed istentate voci se aver veduto ora l' orco , or la *marantega* , ed ora ( 1 ) il *baò* ; del che avveniva che appena suonata l' *Ave-maria* tutti alle rispettive loro abitazioni si ragunassero , ed entro vi si chiudesser ben bene , nè più attentassero per qualsivoglia accidente l' uscire . Intanto scrissero a' padroni del palazzo , uno de' quali insieme a nume-

I 3

rosa

---

( 1 ) Mi sono servito de' nomi usati nel Bresciano , per essere da' fanciulli più agevolmente inteso .

rosa truppa di birri, e di soldati come prima sen venne; ed anzi tutto fece sì, che il palazzo l' Arciprete dell' isola esorcizzando costringesse a partire i supposti spiriti; ma tornò vano ogni disegno. Indi ordinò che si facessero pubbliche e solenni divozioni, per vedere se si uscivan eglino mai; ma anco in ciò andaron fallite sue speranze. Finalmente fazio di più oltre per ciò nell' isola dimorare, disse a' suoi uomini: Io dugento zecchini vi dò, se capaci sete di respignere del palazzo la porta, e salendo le scale, scuoprire come ogni cosa si sta. E dopo aver eglino breve spazio alla generosa offerta pensato, ed al pericolo che alla fine correr potrebbero, animosi risposer del sì. Infatti di fresco caricate l' armi, il giorno seguente sul mezzo dì cheti cheti s'addrizzarono verso il palazzo; e nulla fuor che silenzio udendo, spinsero tutti ad un calcio la porta, e rapidi volando le scale, videro i finti spiriti da un profondo sonno svegliati tramortir fuggendo, ma in vano. Conciossiachè in poco tempo ogn'uno preso fu e legato; del che la nuova giugnendone al padrone, insieme con tutti que' del paese corse al palazzo, e trovatili fra catene avvolti, voleva che in minuti pezzi, viventi com' erano, tagliati fossero; ed eglino il loro fallo svelando pietà gli chiesero,

sero, e perdono; ma vuote tornarono del tutto le loro istanze. Imperciocchè grandi cataste di legne fece in suo luogo apparecchiare, ed ivi nel mezzo legati dovettero fra stridenti fiamme dolorosamente morire. Indi ordinò, che in mar si gittassero le sacrileghe ceneri, acciocchè di esse quello facesser l'onde, che altra fiata sort' altra figura fatto aveano. Per una sì orribile disavventura, avveggansi i Fanciulli a non dar fede a ciò che mai udissero di streghe, di spiriti, o di negromanti, altro non essendo eglino a vero dire, che vane idee, che superstiziose immagini di gente idiota e vulgare.

## VII.

**N**EL contado di Siena presso ad un'amena Villetta eravi picciola Chiesa, il Cappellano di cui, più per non infievolire nell'ozio, anzichè da voglia ch'egli avesse di accumular danaro, a parecchi fanciulli d'insegnare il pe-a-pa, e d'istradarli nel leggere preso impegno si avea. Ed a maraviglia riuscendo in tale impiego, come quegli che di una eroica pazienza fornito, e materiale oltre modo esser pareva, in breve spazio ne accrebbe il numero sì, che già la scuola più non gli cape. Infra questi uno v'avea figlio

di un ricco mercadante Napoletano, d'età, secondochè allora mi parve, tra i sei sett'anni, chiamato Filippo; il quale nulla curando lo apprendere, tutta sua industria ponea in far insolenze a' condiscepoli, quando della scuola s'avviavano alle lor case, appiattandosi in quelle folte siepi che allato della strada forgeano ora in un luogo, ed ora in altro, e quando eglino passavano, d'improvviso li salutava con il ronzio de' sassi, che o per naturale vaghezza, o per istrano capriccio fea piovere sopra di loro. Avvenne un dì, ch' eglino la solita via camminando, e di loro bravura infra di lor gareggiando, all'improvviso sopraggiunti vennero da' soliti complimenti, i quali ad Agnolo (che mai d'altre simili percosse, di lagnanza neppure fatto avea segno) gli fecero del capo stillar sangue: perchè da fiera ardendo gli amorosi compagni di lui, fatto lor venne di potere con molta agevolezza scuoprire chi egli fosse colui, che sì di gentilezza abbondava. E senza altro fare, proposero di renderne avviso il maestro, acciocchè come più gli parebbe meglio, la scaltrezza correggesse dell'insolente discepolo. Ed egli come prima il fece, e sgridollo, dicendo, che non istea bene, che e' procedesse di cotale maniera. Ma perciocchè di ricco Signore figlio era, con più

più freddezza, che non convenia, die' fine al rimprovero: perchè la correzione tanta impressione fece nell'animo di Filippo, quant'ne lascia colui, che scrive nell'onde; perciocchè non istette guari, ch'egli tornò di nuovo agl'insulti di pria. I condiscepoli allora (fuorchè Agnolo, il quale ogni cosa pazientemente sofferriva) vane tornar veggendo le correzioni del loro maestro, risolsero di volersene allor vendicare, tostochè il dextro loro s'appresentava. E di vero, che ne' giorni susseguenti egli n'ebbe più a soffrire, ch'eglino in molte sofferto non avevano. Ed avvegnachè figli di mendica gente e povera eglino fossero, credette il pazzarello, che delle sofferte percosse informandone la Mamma sua, e il Babbo, quella soddisfazione ottener ne dovesse, che il tenero, e fervente amore de' ricchi maggiori verso un unico figliuolo suggerito avria loro. Ma altrimenti avvenne che il suo avviso. Conciossiacosa ch'è Arnaldo il padre suo chiestone subito il maestro come di verità si stesse la cosa, ebbene quella sincera informazione, che all'ostinato procedere del figliuol suo conveniva. Perchè egli ben presto risolse di volere colla furezza la furezza correggere, intanto che tenerelle radici per anco avea, e svelle potessi di leggieri. E senza più nel fece prendere,

dere, e ad un rusticano abituro, che in mezzo d'un bosco avea, lo rilegò; ove per mano d'un poverello tozzi di pane, e pochi forsi d'acqua alla giornata somministrargli facea; perchè in meno di sei settimane tutto dalla fame, e dal duol rifinito, giurato seco stesso avea di più mai incappare in siffatte trasgressioni, qualora d'una tale prigione gli venisse fatto d'uscire. Agnolo conciossiachè nel petto non serbasse ombra di avversione per chi male e peggio fatto gli avea, si portava di quando in quando alla foresta, ed il visitava con increbbevole animo; dove altri, bene sta, detto gli avrebbe, così sia di te, lo volesti? Dal quale umanissimo atto compunto Filippo, con più vive e salde impressioni scolpiva nel cuore ciò che l'astinenza ne' tacenti orrori del bosco suggerito dianzi gli avea, abborrendo quanto mai la rea costumanza che tenuto avea per l'addietro. Il che vedendo Agnolo, colle più ferventi suppliche assai volte presentossi compassionevole a' genitori di lui; da' quali finalmente le chiavi n'ottenne, onde potere del bosco trarre Filippo. E volando rapidamente ad aprirne la carcere, gli promise Filippo, che come tosto potesse dato avrebbe lui tutti que' beni, che mai potesse maggiori, nell'avergli con tanto amore la perduta libertà procacciata. Ma cresciuto negli

gli anni con più senno , che non promettea , e rimaso finalmente privo de' suoi maggiori , nulla più gli sovvenne d' Agnolo , che sì benignamente ogni malavventura di lui sofferto avea ; ed in tale stato visse molt' anni . Al fine da infiammazione infermando , e per troppo avanzamento nel male vicino a morte ridotto , richiamandosi alla mente ciò che di bene e di male negli anni trascorsi operato avea , d' Agnolo pur gli sovvenne , del quale ammirandone in que' lucidi momenti di vita la saviezza , e la rassegnazione , stabilì alla presenza di a'cuni Religiosi che lo assistevano dover Agnolo di sua facoltà l' erede essere , tolti alcuni poderi , che per salute dell' anima sua in tanti sacrificj impiegati esser doveano . Dopo di ciò , ricevuti i Santissimi Sacramenti , rese l' anima a Dio . Imparate , o Fanciulli , a non servar odio per chi male vi faccia ; anzi allora a rendergli bene apprendete , certi d' averne per ciò ricchezza in terra , e gloria eterna nel Cielo .

## VIII.

UN maestro mandava per la sua fante a vedere che si fosse di Anselmo , poichè sì di rado compariva alla scuola di cetra ; e questi , o da poca voglia che avesse di divenir

nir eccellente, o da falsa credenza persuaso di saperne quanto lui, mendicati pretesti adduceva per esimersi dallo spiacevole invito. Ma avvenne un dì, che incontrando egli il maestro per via, dopo già molto tempo avere mancato alle sue lezioni, lo salutò gravemente, come se precettore divenuto fosse pur egli; ed il maestro lo chiese, perchè non veniva più alla scuola. Franco rispose Anselmo: io di cetra già so ciò che n'è, e per quanto mancar ch'io faccia non potrà mai Giorgino Capoduro (altro suo condiscipolo) eguagliarmi in bravura. Egli è tardo ne' voli d'ingegno troppo più, che le testituggini nel loro corso non sono. Mentire, soggiunse il maestro. Giorgino per la sua frequenza alla scuola forse ne fa più di voi. Oh vorrei vedere anche questa, rispose Anselmo: ci voleano per lo meno tre giorni ad impararsi per lui quello, che io apprendeva in un solo dì. Ciò non nego, rispose il maestro, ma lo apprendere poco e con assidua frequenza non ammette dimenticanza sì di leggieri; laddove il non proseguire costanti nello studio fa che si mandi in oblio agevolmente ciò che dianzi aveasi appreso: e vedrete che il terreno più s'imbeve, e resta più lungo tempo umido per lenta e continua pioggia, di quello sia per torrenti d'acqua impetuosa, e  
che

che solo breve spazio duri , e non più . Tutto bene , disse Anselmo : ma vogliam vedere chi più ne fa tra lui e me : andiamo questa sera dal celebre Eriprando , facciam sì che egli ci dia suonate a suo capriccio , e vedrem chi meglio tra noi due l' eseguirà . Sia detto , rispose il maestro . Questa sera egli verrà , e verrò anch' io ; così ci trarrem di sospetto . Andarono ; ma che avvenne pertanto ? Anselmo in paragon di Giorgino suonò sì alla peggio , che n' ebbe lo smacco da tutti que' professori , e dilettanti , che ivi per curiosità raccolti si erano . Si persuase egli allora , che nelle cose quali elleno sieno fa di mestieri la perseveranza , più vantaggio recando essa d' un' agevole facilità da poca voglia interrotta . Da questo imparate ancor voi , o Fanciulli , a non vantrarvi sopra degli altri , ed in ogni buona azione ad essere perseveranti .

## IX.

**A** Lla Chiesa di Santa Maria Maggiore in Bologna avvenne poco tempo ha , che il Prevosto per non so quale accidente licenziati avendo due fanciullini , che imparavano leggere sotto di lui , e passando eglino al solito dalla Sacristia , amenduni arrestati furono , perchè un di loro si compiacesse servire alla

alla Messa. Petrognino, concioffiachè di buon' indole, rispose tostante del sì; benchè il compagno lo stimolasse altrimenti, e lo frugasse col gomito in segno di proseguire allo innanzi. Sordo l'altro agl'inviti del condiscipolo, prese il missale, ed uscì divotamente col celebrante. Ma guari di tempo non trapassò, che uscì quegli pure ed allo Altar pervenuto, cominciò ad ispignere e tirar per la veste il compagno; ma egli non dandogli retta, con esemplar divozione l'ufficio suo proseguiva; perchè il tentator insolente a mille doppi n'accresceva gli scherni e le derisioni. Arrivò alla consecrazione il Sacerdote; e quegli del pari i motteggi seguitando, nello alzare dell'Ostia, o vedesse terribili cose e spaventevoli, od altro si fosse, pallido ad un tratto divenne, ammutolì, e nell'atteggiamento medesimo rimanendo, perpetuo simulacro divenne di immodestia, e d'irreverenza. Questo v'insegni, o Fanciulli, a non insolentire nessuno, e più la saviezza e la divozion nelle Chiese.

## X.

**S**ULLO albeggiare del dì alzandosi Mingone dal povero letticiuolo, destava sollecito i due suoi figliuoli Batto, e Mommo, d'età gran-

dicelli , acciocchè pe' boschi vicini il gregge a pascolar conducessero . Eglino , cui l' uso troppo bene addestrati avea ad uscire di buon mattino , presti erano a' comandi del padre sì , ch' egli d' iterar sue chiamate non avea mistieri . Batto fra i dirupi del bosco , ora cantando a capriccio , ed ora l' inegual zampogna scorrendo , fuori dell' ozio si mantenea : e Mommo , sdrajato supino sull' incolto terreno , placidi sonni spesso dormia . Dal che avvenne un dì , ch' un' aspe nello scalzo piede il morficò , senza ch' ei s' avvedesse . Ivi a non molto si destò , e tutto gonfio e negro veggendosi divenuto , con meste grida si fe' a chiamare il fratello ; il quale nella dolente voce qualche sinistro evento interpretando , v' accorse leggieri ; nè più quasi per la strana orridezza ravvisandolo pel Mommo suo , fu dalla doglia a morire vicino . E con tremante voce chiedendolo che stato fosse ciò , ned altra risposta avendo mai , se non : sommi destò così , dopo brevi momenti spirò . Vegga quindi ciascuno , quanto l' ozio stea ben d' isfuggire , come quello , che non può non essere sommamente dannevole .

## X I.

**Q**uistionavano infra di loro per via due giovani , studenti nella Filosofia , circa la forma , e qualità de' Siliniti , ossia abitatori della Luna . Scaldati nella disputa , e nulla circospezione avendo d' essere , o non essere ascoltati da chi incontrassero , o potesse loro venir presso ; un villano , che d' un passo eguale seco lor camminava , dopo aver bene inteso di che contrastassero eglino , e dove stesse la difficoltà , di sì fatta maniera gl' interruppe . Si vuole pria cercare come siam noi , e quindi investigare degli altri . Ad una così savia interruzione ammutolirono gli scolari , e per poco alle parole del rustico uomo ponendo mente , disse poi uno : Affè che costui parla con sale . Noi non sappiamo di noi , e così pazzi siamo d' avanzar le ricerche sopra degli altri . Qui finì la disputa , che di strana maniera infiammava sì l' uno che l' altro . Prima dunque , o Fanciulli , guardare noi stessi , e nostri proprj difetti ; poi dire degli altri , quando 'l soffera l' animo .

## XII.

## X I I .

**M**Entre sulle rive del Benaco ammirava con istupore la vaghezza de' colli , e 'l tetro de' monti altissimi che vi ha nella parte settentrionale , sfuggimmi l'occhio in cert' angolo di sassi grossissimi , che a difesa dell' orto vicino ad arte locati erano , e vidi al ribatter d'un' onda il sollevamento uniforme d' una sparsa chioma , di cenci , e d' altro , che tosto in mal sospetto , ed in alta meraviglia mi posero . Al mio luogo ne chiamo in fretta i compagni , e più co' cen- ni , che colle parole addito loro ciò che mi era paruto vedere ; uno de' quali , conciossia- chè di buon occhio , scoperse fra poco e brac- cia e capo e piedi ; perchè da umana com- passione sollicitati corremmo in fretta ad iscuo- prire che egli si fosse . Giunti al luogo ve- demmo un fanciullo che per la giallezza del viso , e 'l puzzo che tramandava , affogato da molto tempo esser pareva ; ma nulla ostan- te sceso io veloce nell' acqua , e presolo ad un braccio lo tirai 'n sulla riva , ove ciascu- no , per quanto sapea , procurava di rivocar- lo in vita . Ma poi conosciuta al vento ogni nostr' arte , voleasi mandar per lo Medico ; ma intanto nuova gente sopravvenendo , rav-  
visò

visò ben tosto il misero fanciullo ; ed anco la maniera , e 'l tempo n' espòse in cui anegato si era . Questi , disse , è di Toscolano , e andava per inumidir d' acqua il calamaio , che inaridito avea nel gittar le budella dietro a' suoi condiscipoli : ed invece di girsene alla riva , e quivi attendendo l' onda innaffiarlo così , s' espòse alla cima del porto per cogliervi entro que' lucidi spruzzi che forma l' onda quando affronta i ripari . Egli dall' avidità d' empierlo ben presto corse innanzi col braccio , e perdendo lo equilibrio cadde ; nè più , per quanto pescar che si fece , ritrovare si seppe . Agli affronti , ed alle insolenze è sempre congiunto il pericolo , ed al pericolo vicina la morte . Dunque se voi stessi amate , o Fanciulli , sfuggite di mai non esporvi ad occasioni pericolose .

IL FINE.

VA1  
1510151